

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 162

Wednesday, December 8, 2004 / Le mercredi 8 décembre 2004

2109

Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 22, 2004	Monday, December 13, 2004, 12 noon
December 29, 2004	Thursday, December 16, 2004, 12 noon
January 5, 2005	Tuesday, December 21, 2004, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Effective June 1, 2004, new Pricelist

We are happy to offer the **free official on-line** *Royal Gazette* each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service will take the place of the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Avis Important

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 22 décembre 2004	Le lundi 13 décembre 2004 à 12 h
Le 29 décembre 2004	Le jeudi 16 décembre 2004 à 12 h
Le 5 janvier 2005	Le mardi 21 décembre 2004 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Nouvelle liste de prix à partir du 1^{er} juin 2004

Je suis heureuse de vous annoncer que nous offrirons, **gratuitement et en ligne**, la **version officielle** de la *Gazette royale*, chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Although a subscription service will no longer be provided, print-on-demand copies of *The Royal Gazette* will be available at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

Bien que nous n'offrirons plus le service d'abonnement, nous pouvons fournir sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Orders in Council

NOVEMBER 10, 2004
2004 - 474

Under sections 4 and 6 of the *New Brunswick Advisory Council on Youth Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the New Brunswick Advisory Council on Youth:

- (a) Benoit Couturier, Edmundston, New Brunswick, for a term to expire October 19, 2006, to fill the vacancy for the balance of the term of John Cloutier, who has resigned;
- (b) Stéphanie Mallet, Pointe-Brulée, New Brunswick, for a term to expire October 19, 2006, to fill the vacancy for the balance of the term of Janie Robichaud, who has resigned; and
- (c) Jocelyn Claretha Ball, Riverview, New Brunswick, for a term to expire October 19, 2006, to fill the vacancy for the balance of the term of Carey Hackett, who has resigned.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 10 NOVEMBRE 2004
2004 - 474

En vertu des articles 4 et 6 de la *Loi créant le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick :

- a) Benoit Couturier, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), pour un mandat prenant fin le 19 octobre 2006, afin de combler la vacance pour le reste du mandat de John Cloutier, qui a démissionné;
- b) Stéphanie Mallet, de Pointe-Brulée (Nouveau-Brunswick), pour un mandat prenant fin le 19 octobre 2006, afin de combler la vacance pour le reste du mandat de Janie Robichaud, qui a démissionné; et
- c) Jocelyn Claretha Ball, de Riverview (Nouveau-Brunswick), pour un mandat prenant fin le 19 octobre 2006, afin de combler la vacance pour le reste du mandat de Carey Hackett, qui a démissionné.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

NOVEMBER 10, 2004
2004 - 479

Under section 1 of the *Queen's Counsel and Precedence Act*, the Lieutenant-Governor appoints the following persons to be Her Majesty's Counsel:

- (a) The Honourable Lewis C. Ayles;
- (b) B. Richard Bell;
- (c) Yassin Choukri;
- (d) William J. Corby;
- (e) Lise J. Deschênes;
- (f) Maria Henheffer;
- (g) Denise LeBlanc;
- (h) Ronald J. LeBlanc;
- (i) Euclide LeBouthillier;
- (j) Gerald S. McMackin; and
- (k) Jeffrey L. Mockler.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

LE 10 NOVEMBRE 2004
2004 - 479

En vertu de l'article 1 de la *Loi sur les conseillers de la Reine et leur préséance*, le lieutenant-gouverneur nomme les personnes suivantes conseillers de la Reine :

- a) L'honorable Lewis C. Ayles;
- b) B. Richard Bell;
- c) Yassin Choukri;
- d) William J. Corby;
- e) Lise J. Deschênes;
- f) Maria Henheffer;
- g) Denise LeBlanc;
- h) Ronald J. LeBlanc;
- i) Euclide LeBouthillier;
- j) Gerald S. McMackin; et
- k) Jeffrey L. Mockler.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

021509 021509 N.B. LTD.
 021765 021765 N.B. LTD.
 040746 040746 N.B. LTD.
 040877 040877 N.B. LTD.
 046183 046183 N. B. LTD.
 046310 046310 N.B. Ltd.
 046391 046391 N.B. LTD.
 046398 046398 (N.B.) LTD.
 048947 048947 N.B. LTD.
 051081 051081 N.B. LTD.
 051085 051085 N.B. LTD.
 051189 051189 N.B. LIMITED
 053247 053247 N.B. LTD.
 055635 055635 N.B. LTD.
 055655 055655 N.B. LTD.
 055682 055682 N.B. INC.
 055692 055692 N.B. INC.
 055741 055741 N.B. LTD.
 055796 055796 N.B. LTD.
 055812 055812 N.B. INC.
 055894 055894 N.B. LTD.
 058850 058850 N.B. LTD.
 503730 058877 N.B. LTD.
 058910 058910 N.B. LTD.
 058981 058981 N.B. LTD.
 059050 059050 N.B. INC.
 059060 059060 N.B. INC.
 501388 501388 N.B. LTD.
 503598 503598 N.B. LTD.
 503652 503652 N.B. INC.
 506094 506094 N.B. LTD.
 506171 506171 N.B. INC.
 507877 507877 N.B. LTD.
 508270 508270 NB Inc.
 508322 508322 N.B. Ltd.
 510740 510740 NB Ltd.
 510744 510744 N.B. LTD.
 510767 510767 N.B. LTD.
 510775 510775 N.B. LTD.
 510820 510820 N.B. Ltd.
 510879 510879 N.B. Inc.
 510932 510932 N.B. INC.
 510955 510955 NB Inc.
 513355 513355 N.B. LTD.
 513414 513414 N.B. Ltd.
 513524 513524 N.B. Inc.
 513538 513538 NB Inc
 515554 515554 N.B. Ltd.
 515701 515701 N.B. Ltd.
 515745 515745 N.B. Inc.
 515791 515791 N.B. Inc.
 604140 604140 N.-B. INC.
 604144 604144 N.-B. INC.
 604208 604208 NB INC.
 604290 604290 NB LTD.

604475 604475 N.B. LTD.
 604476 604476 N.B. LTD.
 604495 604495 N.B. LTD.
 604533 604533 N.B. Ltd.
 604567 604567 N.B. LTD.
 048814 A. L. ANDERSON HOLDINGS LTD.
 501428 ACCESSLAB SYSTEMS LTD.
 000715 ARMSTRONG & BRUCE INSURANCE LIMITED
 515783 ASAP - Alternative Sales And Promotions Inc.
 020985 ATAL ENTERPRISES LTD.
 038559 ATLANTIC BOTTLE EXCHANGE & SALVAGE CENTER LTD.
 032970 ATLANTIC EMPLOYEE BENEFITS INC.
 510782 ATLANTIC LEGAL PROTECTION PLAN INC.
 046258 ATLANTIC MACK SALES, INC.
 001179 AUTO SERVICE REPAIR OF MONCTON LTD.
 506060 AVDJ ENTERPRISE LTD.
 040680 B & G TIRE & AUTOMOTIVE LTD.
 048796 B.E. INVESTMENTS LTD.
 604258 Baird Travel Ltd.
 059167 BETTER FUTURE FORESTRY LTD.
 604220 BILLY ROCKETS INC.
 053227 BISCAYNE HOLDINGS LTD.
 508445 BLACKHAWK ENTERPRISES INC.
 604414 Bonded Cleaning Services Inc.
 056144 BOUDREAU BELLIVEAU ET ASSOCIES, C.P. INC.
 002157 BOURGEOIS REALTY LTD.
 002281 BRENTWOOD MOTORS LTD.
 510881 Brilliance Janitorial Service Inc.
 510916 BUY-THE-BAY FISHERIES LTD.
 014228 BUYSEL LTD.
 001755 C & U BELLIVEAU CONCRETE PRODUCTS LTD.
 501316 C P S MEAT PACKERS LTD.
 015634 C. F. STONE LTD.
 048907 C. J. & P. MCLAUGHLIN CORPORATION
 508263 CAN-AM ATLANTIC LUMBER CO. LTD.
 506160 CANADA SULLOK, LTD.
 604436 CANADIAN PREMIUM FINANCE INC.
 510784 Canavan's Eastern Appraisal Inc
 503657 CANTRACON INC.
 513363 CAPTAIN DUNK LTD.
 046423 CAREY BETH HOLDINGS INC.
 506180 CARING MANNER INC.
 506162 CASE'S RENOVATIONS LTD.
 034722 CAVCO PROPERTIES LTD.

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extra-provinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

501206 CHOPSTICK RESTAURANT (1995) LTD.
 043544 CHURCHWARD LIMITED
 055905 CLINIQUE DE PHYSIOTHERAPIE N.D.K. INC.
 604487 COLTON DEVELOPMENTS LTD.
 604493 Commercial Ware Canada, Inc.
 013905 CONSEILS-PLUS LTEE
 046216 COSTMI INC.
 604669 Country Craftsman Ltd.
 510914 Coventree Mortgage Finance Corp.
 031202 COX'S HOLDINGS LTD.
 042962 CUBE-IT-FILE CORP.
 515820 CURIOS CITY INC.
 508217 D & B MECHANICAL INC.
 513508 D. L. Logging Express Ltée
 051087 DABA ENTERPRISES LTD.
 515704 Debra Bourque Consulting & Counselling Inc.
 508417 Des-Tek Inc.
 004978 DEXTER CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 505989 DIEPPE FITNESS CENTER INC.
 604440 Digitrix Productions 2002 Incorporated
 034763 DIVERSIFIED LEASING SERVICES LTD.
 043517 DOAKTOWN LEASING LTD.
 604434 DOCTEUR SYLVIE LEPAGE C.P. INC.
 513350 DOLI CONSTRUCTION & RENOVATION LTEE
 510903 DON'S WELDING LTD.
 051148 DR. AKBAR OMAR PROFESSIONAL CORPORATION
 604656 Dr. F. Bruce Dykeman Professional Corporation
 513475 Dr. Greta A. Dervish Professional Corporation
 515923 DR. LUC FRANCOEUR PROFESSIONAL CORPORATION
 511012 DR. S. A. KEYES PROFESSIONAL CORPORATION
 048941 DR. TIM CHAISSON PROFESSIONAL CORPORATION
 604272 DRM HOLDINGS LTD.
 048841 DYNASTY REALTY INC.
 055770 E & M COMMUNICATIONS LTD.
 515875 E.S.P. ENTERPRISES LTD.
 040875 EAST COAST HOUSING (SUSSEX) LTD.
 056134 EASTCAN PUBLICATIONS INC.
 059218 EASTWAY VENTURES LTD.
 503771 EASTWOOD CABINETS LTD.
 031207 ELM CITY INVESTMENTS LTD.
 053183 ENERPLAN CONSULTANTS LTD.
 508348 ENTREPRISES DAFY INC.

051116	ERABLIERE D.M.F. LTEE	506068	LAKE SHORE HABITAT LTD.	515710	Regal Finance Investment & Brokerage Inc.
501503	ERNEST BOUDREAU C.G.A. CORPORATION	604216	LAN-Tech Consulting Inc.	013812	REID'S PHOTO CENTRE LTD.
	PROFESSIONNELLE INC.	009632	LASAIR CONSTRUCTION SERVICES LTD.	059118	RIL ENTERPRISES LTD.
040713	F. W. F. INVESTMENTS LTD.	604206	LE CAMPAGNARD INC.	510902	Riverfront Recreation Inc.
034642	F.T.C. INVESTMENTS LTD.	506146	Le Carrefour du Meuble Inc.	038602	RIVIERA RESTAURANT SERVICES LTD.
501301	FGF SERVICES INC.	508454	LEADERS REAL ESTATE SERVICES LTD.	051039	ROD STEARS FREELANCE PHOTOGRAPHER LTD.
604582	Focus Pictures Inc.	034765	LEGER'S FASHIONS INC.	031133	RODMAC HOLDINGS INC.
503673	FUTURE VIDEO RENTAL (1996) INC.	009798	LEGRESLEY LTEE	501481	ROGA FARM LTD.
051165	GAHAN BROS. (1991) LTD.	000933	LES ATELIERS NADEAU LTEE	010694	ROMEO J. MARTIN LTEE
056104	GARAGE GILLES A. NADEAU INC.	048851	LES SUCRERIES THERIAULT LTEE	513039	ROR INDUSTRIES INC.
513398	GATOR'S PUB INC.	503600	LOONIE TOONIE TREASURES INC.	513458	ROUE DU CAPITAINE INC. - CAPTAIN WHEEL INC.
503724	GEA PROCESS TECHNOLOGY CANADA, INC. TECHNOLOGIE DE SYSTEME GEA CANADA, INC.	515779	Lynkris Holdings Inc.	048795	RPI INVESTMENTS LTD.
032997	GODIN RENOVATION LTEE	032964	M & J AUTO SALES LTD.	059170	S & M 3-Teks Ltd.
048784	GOODFELLOW ENTERPRISES LTD.	014292	M. ROSE & SONS, LIMITED	604415	SAINT MARY'S LEASING COMPANY LTD.
513436	GORDON'S BAIT SERVICES LTD.	011558	MACARTHUR'S PAVING AND CONSTRUCTION CO. LTD.	014757	SAN BAR HOLDINGS LTD.
007380	GRAND FALLS INDUSTRIES, LIMITED	031205	MANORE ENTERPRISES INC.	503582	SANDERS LOGGING INC.
513529	Grand Manan Holdings Limited	055595	MARITIME MARICULTURE INC.	510928	SEAN WALSH DESIGN INC.
033016	GUERETTE SPORTS INC.	515809	MARITIME S.S. FREDERICTON INC.	506043	SEAWARD TRUCKING INCORPORATED
032981	GUY LEBLANC ARCHITECTE LTEE.	513512	MAYDAY RAPID PRINT INC.	515876	SILVI-CARE FORESTRY INC.
055829	H. MCQUADE & SONS TRUCKING LTD.	012191	MEDUXNEKEAG PLACE LTD.	038370	SPILMAN BUILDERS LTD.
508385	HELLO NEW BRUNSWICK (H.N.B.) INC.	508182	MENUISERIE ACADIPRO INC.	031286	ST. THOMAS AQUINAS CEMETERY CO. LTD.
503555	HERITAGE CONVENIENCE STORE LTD	055923	MIRAMISERIE HOLDINGS LTD.	045970	STAFFORD'S INVESTMENTS LTD.
055963	High Performance Consulting Limited	011076	MIRAMICHI MANORS LIMITED	059044	STEELBILT BUILDING SYSTEMS INC.
054896	HIGHTIDE HOLDINGS INC.	048456	MIRAMICHI TELE-RECEPTION & COMMUNICATIONS LTD.	604617	Sunrise Operations Canada Inc.
055832	HIGHWAY COUNTRY CLUB INC.	011101	MIRAMICHI TRUCK SERVICE LIMITED	015804	SUPERIOR PRECAST CONCRETE PRODUCTS LTD.
020938	HILLSBOROUGH ENTERPRISES LTD.	011117	MISHO STUDIO LTD.-MISHO STUDIO LTEE	604692	Surety Partners Inc.
008079	HO JO HOTELS LIMITED	048910	MONCTON CHRYSLER DODGE (1990) LTD.	053168	T & R SPORTS (BATHURST) LTD.
604373	HUGH'S AUTO BODY INC.	604428	Montary Solutions Corporation	004454	TARP-RITE INC.
008312	HUTTGES GENERAL MERCHANTS LTD.	055701	MOORE INVESTMENTS LTD.	510834	The Chef Group Inc.
059045	I.M.P. HOLDING CORPORATION	011382	MORRISON HOLDINGS LTD.	043412	THE INSURANCE CENTRE INC.
503645	IMAGINATION SERVICE DE DECOR LTEE./DECOR SERVICE LTD.	011523	MUSQUASH CONSTRUCTION LTD.	501411	THE LIBRARY RESTAURANT AND LOUNGE INC.
506075	INFORMATIKA INC.	043463	N. & M. GIONET STATION SERVICE LTEE	604244	The Mi'K Mag Port of Bathurst Inc.
046286	INGENIOUS IDEAS INC.	506117	N. SAVOIE & FILS LTEE	513562	The Pit Stop Bar Inc.
506111	INN BY THE DUNE LTD.	011855	N.B. CONFECTIONS LTD.	604657	THERA-PED MONCTON INC.
055862	INSTA-VALVE CO. LTD.	053156	NAPKE ENTREPRISE LTEE	604634	THERMO CRS HOLDINGS LTD.
604494	Intelisys Acquisition Inc.	604501	NEWMANS JACK OF ALL TRADES INC.	048761	TIMBER POST LTD.
004994	INTERMESOLI HOLDINGS LTD.	501473	NIXX CORP.	051179	TIMBERLAND DISTRIBUTORS LTD.
503631	IRISHTOWN AUTO CLINIC INC.	501360	NORTHLAND DEVELOPMENTS LTD.	038479	TOBIAS HOLDINGS (1982) LTD.
050995	IXOYE AQUACULTURE, INC.	515756	OSPREY ENTERPRISES INC.	604725	TOTAL HARMONY INCORPORATED
046428	J. & P. WILLIAMS ENTERPRISES LTD.	034769	P. R. O. HOLDINGS LTD.	016293	Tozer Holdings Ltd.
048897	J. HEBER BROWN, LIMITED	513541	P.B. ENTERPRISES LTD.	508238	TRITONE CORPORATION
046227	J.L. ROSS GENERAL CONTRACTING LTD.	510788	Paradigm Engineering Inc.	510766	TWO MECHANICS LTD.
506200	JAMER MATERIALS LIMITED	058985	PARKVIEW GARDENS DEVELOPMENTS INC.	016501	UNAFS ENTERPRISES LTD
505984	JANE NASTASIUK PROFESSIONAL CORPORATION	013083	PARKWAY DEVELOPMENTS LTD.	604484	UNILANTIC SOLUTIONS INC.
506170	JASON'S PARADOR CAFE INC.	010890	PAUL F. MERZETTI LTD.	604219	VAILLANCOUR LOGGING LTD
031051	JOHN CRAWFORD & SONS LTD.	510823	PAVILION MANAGEMENT 2000 INC.	508431	VAUGHAN RASMUSSEN & SON TRUCKING LTD.
016899	JOHN WALKER INSURANCE LTD.	040926	PERFECTION DAIRY FOODS LIMITED	503667	VENTURCOM ENTERPRISES LTD
048011	K. V. FOUNDATION REPAIR INC.	031209	PHASE ELECTRIC HOLDINGS LTD.	046282	VENTURES 2000 INC.
506150	KARA INTERACTIVE SYSTEMS CORP.	055817	Place A.N. Inc.	016852	W. A. C. EXCAVATORS LIMITED
510869	KEM VENTURES LTD.	048905	POCOLOGAN HOLDINGS LTD.	020956	W.J. TRITES & SON (1981) LTD.
604435	Kengra Services Ltd.	512488	Polliwog Dive Limited	053142	WASHINGTON ELECTRIC LTD.
056143	KENT WOODLOT SERVICES LTD.	056172	PQM HOLDINGS LTD.	048919	WILLIAM PYE LOGGING LTD.
038505	KEY MECHANICAL LTD.	059141	PROGRESSIVE LEARNING CENTRE INC.	031112	WILSON CONCRETE PIPE (1982) LTD.
043220	L. & R. CONSTRUCTION LTD.	048870	QUINCAILLERIE GAUTHIER HARDWARE LTEE	508261	WILSON TREE TRIMMING LTD.
046263	L. GAUDET'S CONVENIENCE STORE LTD.	503704	R. FOLKINS HOLDINGS LTD.	021367	WYNBERG LANDSCAPING LTD.
		513496	R. Patrick Quinlan Holdings Limited	053171	YORK COLLEGE INTERNATIONAL INCORPORATED
		508352	Regal Equities Inc.	515765	ZEROPLAN FINANCIAL INC.

Notice of decision**to cancel the registration of extra-provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

075214	1159714 ONTARIO INC.	076998	ImagicTV Inc.
076984	5757 Risk Management Inc.	017843	ITT INDUSTRIES OF CANADA LTD./ LES INDUSTRIES ITT DU CANADA LTEE.
604241	AFM HOSPITALITY CORPORATION	017944	KUBOTA CANADA LTD.
074808	ALCELL FOREST PRODUCTS INC. - LES PRODUITS FORESTIERS ALCELL INC.	077955	Les Consultants Lupien Rouleau Inc.
076567	ASSOCIATE CARRIERS INC.	072407	Les Immeubles Robo Ltée
073556	BURNAC CORPORATION	076149	LILE MANAGEMENT SERVICES LTD.
604593	Coface North America, Inc.	076985	Magen Investments Inc./Investissements Magen Inc.
077975	Globex Resources Ltd.	077479	MICA SERVICES FINANCIERS INC
076578	GRAFTON-FRASER INC.		

Avis d'une décision**d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

075206	NAVELLIER & ASSOCIATES INC.
076996	PROFESSIONAL GUIDE LINE INC. CONSEILS PROFESSIONNELS EN DIRECT INC.
604240	RAMADA FRANCHISE CANADA INC.
076138	SARGENT TRUCKING INC.
073049	STOKES INC.
073051	THE BARONS INCORPORATED

Companies Act**Notice of decision to dissolve provincial companies**

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

022807	ABACA INC.	022027	ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE PATATE DE SEMENCE & DE GRAIN DE ST-QUENTIN INC./ ST-QUENTIN ASSOCIATION OF SEED POTATO & SEED PRODUCERS INC.
000308	AEGIS NON-PROFIT HOUSING CORPORATION INC.	025403	ASSOCIATION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE BALMORAL INC.
021748	ALBERT MINES AREA FAMILY CENTRE INC.	022272	ASSOCIATION FRANCOPHONE DES CONSEILLERS EN ORIENTATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.
024304	ALZHEIMER SOCIETY BAY CHALEUR INC./SOCIETE ALZHEIMER BAIE CHALEUR INC.	000815	ASSOCIATION POUR INTEGRATION COMMUNAUTAIRE DE NEGUAC INC.
024684	ASSOCIATION ACADIENNE DE GERONTOLOGIE INC.	000875	ASSOCIATION RECREATIVE DE PETIT ROCHER INC.
000816	ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES DEFICIENTS MENTAUX - SECTION TRACADIE INC.	022994	ATLANTIC LAND IMPROVEMENT CONTRACTORS' ASSOCIATION INC.
022035	ASSOCIATION CHASSE ET PECHE DU NORD DE LA PENINSULE INC.	024534	BAIE DES/OF CHALEURS AEROCUB LTEE/LTD.
025219	ASSOCIATION DES ANCIENS, ANCIENNES ET AMI-E-S DE L'UNIVERSITE DE MONCTON A SHIPPAGAN INC.	020949	BATHURST WINTER CARNAVAL D'HIVER INC.
025397	ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DU GRAND PAQUETVILLE INC. / GREATER PAQUETVILLE BUSINESS ASSOCIATION INC.	023299	BETHEL INTERNATIONAL CHURCH INC.
022044	ASSOCIATION DES HANDICAPPEES PHYSIQUES DE LA PAROISSE DE SAUMAREZ INC.	022790	BIG BROTHERS/BIG SISTERS OF CHARLOTTE COUNTY INC.
023615	ASSOCIATION DES MEDECINS DE LANGUE FRANCAISE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	020997	BRISTOL COMMUNITY RECREATION ASSOCIATION INC.

Loi sur les compagnies**Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales**

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

002495	BRUNSWICK SQUARE FASHION CENTRE MERCHANTS' ASSOCIATION INC.
024517	BURNING BUSH MINISTRIES INC.
024693	BURTTS CORNER CHURCH OF CHRIST INC.
002850	CAMPBELLTON LEGION WAR MEMORIAL COMPANY, LTD.
002897	CANADIAN ASSOCIATION FOR RETARDED CHILDREN, JAQUET RIVER BRANCH, INC.
023068	CASSIDY LAKE CENTRE OF THE SAINT JOHN PRESBYTERY OF THE UNITED CHURCH OF CANADA
003269	CENTRAL MIRAMICHI HISTORICAL SOCIETY INC.
022544	CENTRE D'APPRENTISSAGE DE ST-LOUIS INC.
024861	CENTRE DE RESSOURCES FAMILIALES MADAWASKA/ VICTORIA FAMILY RESOURCE CENTRE INC.
025669	CENTRE PERE DOCITHE ROBICHAUD INC.
025052	CHALEUR SENIOR HOCKEY CLUB INC./CLUB DE HOCKEY SENIOR CHALEUR INC.
023890	CHARACTERS INCORPORATED
024523	CHARLOTTE COUNTY ECONOMIC FORUM INC.
020988	CHRISTIAN AMBASSADORS INC.

025057	CLUB ATV DE MEMRAMCOOK LTEE	025051	FONDATION CERCLE FRANCAIS DE FREDERICTON INC.	025394	La Fondation Nazareth Inc.
025380	CLUB CHASSE et PÊCHE / MOTONEIGE DE ROGERSVILLE INC.	025391	FONDATION J. Y. H. INC.	025054	LA MAISON DES JEUNES D'EDMUNDSTON INC.
003861	CLUB DE FRATERNITE DE BOUCTOUCHE INC.	025025	FRIENDS OF HARTLAND HIGH SCHOOL INC.	023054	LA MATERNELLE L'ABEILLE INC.
023638	CLUB DE L'AGE D'OR DE LANDRY INC.	025542	FRIENDS OF OHS BLUES HOCKEY INC.	023913	LA PETITE GALERIE ACADIENNE INC.
003911	CLUB RICHELIEU ST-FRANCOIS INC.	023336	FRONT D'HABITATION NEPISIGUIT HOUSING ALLIANCE INC.	015320	LA SOCIETE CULTURELLE DE KENT-SUD INC.
021472	CLUB RICHELIEU ST-JACQUES INC.	021757	GARDERIE COMMUNAUTAIRE CALIMERO INC.	015317	LA SOCIETE DE CHASSE ET DE PECHE GROSSE MOIAC INC.
022042	CLUB ROMANESC INC.	025225	GLOBAL NETWORK OF CHINESE MINISTRIES INC.	022052	LANDMARK LODGE INC.
025792	CLUB VTT/ATV CHALEUR INC.	024072	GRACE CHRISTIAN FELLOWSHIP INC.	024538	LE CENTRE DE L'EXPOSITION REGIONALE AGRICOLE DE ST-ISIDORE INC.
004067	COMITE D'ENTRAIDE DU LAC BAKER INC.	007374	GRAND FALLS GENERAL HOSPITAL INC.-L'HOPITAL GENERAL DE GRAND-SAUTL INC.	022974	LE CERCLE DES DAMES D'ACADIE DE COCAGNE INC.
004057	COMITE DE L'ARENA DU LAC BAKER INC.	022507	GRAND FALLS MOTORCYCLE TOURIST ASSOCIATION INC. (ASSOCIATION MOTO-TOURISME DE GRAND-SAUTL INC.)	003391	LE CERCLE FRANCAIS DE FREDERICTON, INC.
025063	COMITE DU 200 DE PETIT-ROCHER INC.	021746	GRAND LAKE NURSING HOME INC.	022803	LE CLUB D'AGE D'OR ACADIEN DE COLLETTE INC.
020980	COMITE JEUNES-ACTIFS INC.	024870	GRAND MANAN SEA FARMERS ASSOCIATION INC.	022741	LE CLUB D'ATHLETISME DE LA LEGION ROYALE CANADIENNE DE RICHIBUCTO, INC.
025819	Comité Organisateur de la 23 ^e Finale des Jeux de l'Acadie 2002 Inc.	020984	GREATER MONCTON KIWANIS MINOR BASKETBALL INC.	023896	LE CLUB DE MOTONEIGE DU VILLAGE INC.
023280	COMMUNITY FAMILY VIOLENCE SERVICES INC./SERVICES COMMUNAUTAIRES SUR LA VIOLENCE FAMILIALE INC.	022488	HAPPY CORNER SNOWSHOE & ARCHERY CLUB INC.	024312	LE CLUB DE MOTONEIGISTES DU NORD (1992) INC.
004127	COMPTOIR DES CONSOMMATEURS DE MAISONNETTE INC.	007768	HARBOUR CLUB INC.	003862	LE CLUB DES GARCONS ET DES FILLES DE NOTRE-DAME-DE-KENT INC.
024274	CONGREGATION DES SERVANTES DU TRES SAINT-SACREMENT DE MONCTON, INC.	007781	HARBOUR VIEW CEMETERY LTD.	003896	LE CLUB RECREATIF DE PLEASANT RIDGE INC.
004160	CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE RHEAL CORMIER INC.	604119	Harrison Trimble High School Alumni Association Inc.	025049	LE CLUB SOCIAL L'ACA-DANSE INC.
022508	CONSEIL DES ETUDIANTS E.S.N. INC.	022037	HARTLAND MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	023639	LE COMITE D'ORGANISATION DES FETES DU CENTENAIRE DE DRUMMOND INC (1890-1990)
025395	CORNERSTONE FOUNDATION INC.	025548	HEALTH INFORMATICS ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC./ASSOCIATION D'INFORMATIQUE DE LA SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	024872	LE COMITE DES LOISIRS DE HAUT SHEILA INC.
025050	COVENANT CATHEDRAL INC.	604238	Health Sciences Institute (Canada) Inc.	004125	LE COMPTOIR ALIMENTAIRE DE SAINT-LEONARD N.B. INC.
025396	COVERED BRIDGES IN NEW BRUNSWICK PRESERVATION ASSOCIATION INC.	007912	HEATHER CURLING CLUB INCORPORATED	004180	LE CONSEIL RECREATIF DE SAINT-HILAIRE INC.
023644	CREATIVE EMPLOYMENT OPPORTUNITIES INC.	025232	HERITAGE SAINT JOHN INC.	022486	LEGAL INFORMATION CENTRE N.B. INC./CENTRE D'INFORMATION JURIDIQUE N.B. INC.
024687	CRIME PREVENTION ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.	023073	HOPEWELL FOUNDATION LTD.	025239	LES AMI(E) DE RADIO BEAUSEJOUR INC.
604132	CURLING EDMUNDSTON INC.	023014	HOSPITALITY N.B. TRAINING CO-ORDINATORS INC.	023344	LES CHEVALIERS DE BERESFORD INC.
025220	DALHOUSIE REGIONAL TRANSPORTATION COMMISSION INC.	025400	Institut de Recherche Médicale Beauséjour Inc.	012531	LES OEUVRES DE PRESSE ACADIENNES, INC.
004745	DALHOUSIE RIVERVIEW CEMETERY CO., LTD.	025544	Inter-Nexus Community Access Centre Inc.	023340	LES PUBLICATIONS DU CONSEIL ECONOMIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.
004836	DAYTON CEMETERY INC.	009118	KENT CENTRE MINOR HOCKEY ASSOCIATION' INC. - L'ASSOCIATION DE HOCKEY DE KENT CENTRE, INC.	022674	LES RESIDENCES REV. FIDELE POITRAS INC.
022264	DEREK JONES EVANGELISTIC ASSOCIATION INC.	022788	KINGS COUNTY BIG BROTHERS/ BIG SISTERS INC.	023622	LES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE KENT NORD POUR HANDICAPES INC.
024874	DERRICK COURT ESTATES LTD.	000835	L'ASSOCIATION DES HANDICAPES DU MADAWASKA INC.	009885	LIBRAIRIE SHALOM BOOK STORE INC.
024489	DOUGLAS RECREATION COUNCIL INC.	000837	L'ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE TRACADIE-SHEILA INC.	024107	LIFESTYLE QUEST INC.
022266	DOWNTOWN BATHURST REVITALIZATION CORPORATION INC.	022800	L'ASSOCIATION RECREATIVE DE BRANTVILLE INC.	024098	LUPUS NEW BRUNSWICK INC.
024692	EAGLES INTERNATIONAL MINISTRIES INC.	025056	L'ECOLE DE FOLKLORE PAZAPA INC.	024519	MAHARISHI VEDIC COLLEGE, INC.
005453	EAST DIEPPE BOYS & GIRLS CLUB PARENTS AUXILIARY INC.-LES PARENTS VOLONTAIRES DU CLUB DES GARCONS ET FILLES DE L'EST DE DIEPPE INC.	025388	La Chambre de Commerce de la région d'Edmundston Inc.	022717	MAISON AMITIE ST-FRANCOIS INC.
023876	EAST SAINT JOHN MINOR BASKETBALL ASSOCIATION INC.	022501	LA COMMISSION DE STATIONNEMENT D'EDMUNDSTON INC.-EDMUNDSTON PARKING COMMISSION INC.	025820	MANNA CARE FOUNDATION INC.
005579	ECOLE DE MUSIQUE RICHELIEU INC.	023632	LA CORPORATION D'AMELIORATION DES AFFAIRES DE RICHIBUCTO INC.-RICHIBUCTO BUSINESS IMPROVEMENT CORPORATION INC.	024309	MARITIME AUSTRALIAN FOOTBALL LEAGUE INC.
024524	EEL RIVER BAR DEVELOPMENT CORPORATION INC.			022798	MARYSVILLE RIFLE AND PISTOL CLUB, INC.
024867	F.I.S.T.S. AMATEUR BOXING CLUB INC.			010861	MEMRAMCOOK VALLEY KINDERGARTEN INC. - LA MATERNELLE DE LA VALLEE DE MEMRAMCOOK INC.
021761	FEMMES EN FOCUS INC.			022269	MILLTOWN - SALMON FALLS SENIOR CITIZENS CLUB INC.
023010	FIRST NIGHT INC.			022483	MINTO CENTENNIAL LAKERS INC.
023338	FLORENCEVILLE BRISTOL MINI BASKETBALL INC.			025539	MINTO HIGH SCHOLASTIC INC.
025361	FOND COMMUNAUTAIRE INC.				

023904	MIRAMICHI ANGLING ADVENTURES INC.	012413	NORTHUMBERLAND SQUARE MERCHANTS' ASSOCIATION INC.		LE COMITE ORGANIZATEUR DES JEUX OLYMPIQUES SPECIAUX D'HIVER CANADIENS DE
023353	MIRAMICHI HISTORIC SHIPBUILDING COMMISSION INC.	012483	OAK BAY MEMORIAL CENTER INC.		L'ANNEE 1988-EDMUNDSTON 1988
024868	MONCTON COMMUNITY VOLUNTEER POLICING SERVICES INC.	012544	OLD BLACK RIVER ROAD RECREATION ASSOCIATION INC.	021500	THE ATLANTIC GOSPEL MUSIC ASSOCIATION INC.
023897	MONCTON JUNIOR A HOCKEY CLUB LTD.	021752	OMEP N.-B. LIMITEE	022676	THE CENTRAL NEW BRUNSWICK HEAD INJURY SUPPORT GROUP INC.
011285	MONCTON MONTESSORI SCHOOL INC.	023228	ORIENTATION PLANIFICATION TRAVAIL INC.	020983	THE FREDERICTON WOMEN'S CENTRE/LE CENTRE DES FEMMES DE FREDERICTON INC.
024535	MONT-FARLAGNE RACING TEAM INC. - EQUIPE DE SKI DU MONT-FARLAGNE INC.	023345	PARENTS ANONYMOUS (MONCTON) INC.	023905	THE GREATER MONCTON BETTER HOUSING COALITION, INC.
022770	MOUNTAIN ESTATES INC.	023868	PAUL MARTIN SCHOLARSHIP FUND LTD.	008004	THE HIDEAWAYS RECREATION CLUB INC.
025381	MUSIC/MUSIQUE NB INC.	025240	PERTH ANDOVER RAPID SENIOR HOCKEY CLUB INC.	022259	THE HUMAN RIGHTS AWARENESS INCORPORATED
024290	NASHWAAK VALLEY SNOWMOBILE CLUB INC.	022499	PETITCODIAC-SALISBURY & DISTRICT MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	024288	THE JOHN HOWARD SOCIETY OF MONCTON INC.
023069	NATIVE ALCOHOL & DRUG ABUSE REHABILITATION ASSOCIATION INC.	013139	PIONEER MILLS INC.	009353	THE KOUCHIBOUGUACIS FISHING CLUB, LIMITED
024526	NATOAGENEG DEVELOPMENT CORPORATION INC.	020961	PISTROLI DE LA NOUVELLE PETITE ROCHELLE INC.	023631	THE LUTZ MOUNTAIN HERITAGE FOUNDATION INC.
012009	NELSON-MIRAMICHI FIREMEN'S BENEVOLENT FUND INC.	013284	PORT DE PLAISANCE DE CARAQUET ET BAS CARAQUET INC.	023270	THE METAL WORKING ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.
022500	NEPISIGUIT OUTDOOR RECREATIONAL COUNCIL INC.- CONSEIL NEPISIGUIT DE LOISIRS EN PLEIN AIR INC.	020958	PORT ELGIN ELEMENTARY SCHOOL CAFETERIA INC.	011103	THE MIRAMICHI VALLEY HIGH BOOSTER CLUB INC.
025399	New Brunswick All Terrain Vehicle Federation Inc.	013475	PUBLIC LEGAL INFORMATION SERVICES, INC.	025678	The New Brunswick Agricultural Leadership Development Fund Inc.
025221	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF CONVENIENCE STORE OWNERS INC.	013484	PURDY-MACDONALD CHARITABLE FOUNDATION INC.	012616	THE OROMOCTO KENNEL CLUB INC.
022265	NEW BRUNSWICK AUTO BODY REPAIR ASSOCIATION INC.	013762	RED CHEVRON CLUB INC.	021773	THE PINE GROVE CEMETERY COMPANY, LIMITED
020932	NEW BRUNSWICK CITIZENS FOR BETTER LIVING INC.	023341	RESIDENCES DU BICENTENAIRE DE GRANDE-DIGUE INC.	013746	THE REAL ESTATE INSTITUTE OF NEW BRUNSWICK INC.
022493	NEW BRUNSWICK COUNCIL OF PROVINCIAL INSTITUTIONAL UNIONS INC.	023351	RESTIGOUCHE WILDLIFE SOCIETY INC.-LA SOCIETE RESTIGOUCHE DE LA FAUNE INC.	024314	THE SAINT JOHN - FUNDY DIVING CLUB INC.
012067	NEW BRUNSWICK CRAFTSMEN'S COUNCIL INCORPORATED	024860	RESURGO 1995 INC.	005328	THE SIR JAMES DUNN CENTENNIAL TRUST INC.
025053	NEW BRUNSWICK DENTAL HYGIENISTS ASSOCIATION INC.	014078	RIVER VALLEY HOCKEY LEAGUE INC.	022498	THE SUSSEX AND AREA TENNIS CLUB INC.
012076	NEW BRUNSWICK FARM EQUIPMENT DEALERS ASSOCIATION INC.	025557	Royal Oaks Golf & Residential Community Association Inc.	023851	THE UNITY FOR SINGLES ASSOCIATION INC.
025814	NEW BRUNSWICK GRAPE GROWERS ASSOCIATION INC.	014509	SACKVILLE ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION INC.	016839	THE VOLUNTEER BUREAU OF FREDERICTON, INC./LE CENTRE DE BENEVOLAT DE FREDERICTON, INC.
024025	NEW BRUNSWICK HEALTH CHARITIES COALITION INC./LA FONDATION DES CHARITES DE SANTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	021513	SAINT JOHN GRACE BAPTIST CHURCH INC.	016088	THEATRE LAURIE-HENRI INC.
022046	NEW BRUNSWICK HEARING AID SOCIETY INC.	023636	SAINT JOHN OBEDIENCE CLUB INC.	024116	TOMPCO ASSOCIATION INC.
024317	NEW BRUNSWICK PEOPLE FIRST INC./CITOYENS D'ABORDS DU NOUVEAU BRUNSWICK INC.	014644	SAINT JOHN PRESS, RADIO, TV CLUB INC.	025060	TOURISM EXCELLENCE INC.
012114	NEW BRUNSWICK RIGHT TO LIFE ASSOCIATION INC. - ASSOCIATION POUR LE DROIT A LA VIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	025067	SCIC FOUNDATION INC.	025059	TOURISM SKILLS INC.
012116	NEW BRUNSWICK RUGBY UNION, INC.-FEDERATION DE RUGBY DE NOUVEAU BRUNSWICK, INC.	015107	SHENSTONE CEMETERY LTD.	021754	TRIANGLE CLUB INC.
022039	NEW BRUNSWICK SKI COUNCIL, INC.	022497	SNOOKER NEW BRUNSWICK INC.	015945	TSEW INVESTMENTS LTD.
012150	NEW LEASE INC.	023342	SNOW WHITE SNOWMOBILE CLUB INC./LE CLUB MOTONEIGE BLANCHE NEIGE INC.	022797	U. N. B. FOUNDATION FOR STUDENTS, INC.
023065	NEW MARYLAND UNITED BAPTIST CHURCH INC.	023642	SOCIETE CULTURELLE DES HAUTS-PLATEAUX INC.	023285	UNITED WAY OROMOCTO AND AREA/CENTRAIDE OROMOCTO ET ENVIRONS, INC.
024689	NEWCASTLE MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	025226	SPECULATIVE FICTION ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK, INC.	025200	UNITY OF CHRISTIAN SCHOOLS INCORPORATED
024316	NIGHTINGALE CHILD CARE INC.	024111	SPORT FEMININ MONCTON INC.	022051	UPPER NASHWAAK LIONS CLUB INC.
012247	NORDIN RECREATION COUNCIL INC.	014676	ST. JOSEPH'S (NEWBURG) CEMETERY FUND INC.	022478	VOLLEYBALL NEW BRUNSWICK INC./VOLLEY-BALL NOUVEAU BRUNSWICK INC.
024319	NORTHEAST SPORTS GROUP INC.	025670	St. Mary's Church, at Ripples, Preservation Society Inc.	025551	WEST SIDE ESTATES INC.
		023898	ST. MICHAEL'S CEMETERY ASSOCIATION INC.	025545	Williams Wharf Recreation Association Inc.
		022040	ST. STEPHEN'S (SUNNY CORNER) YOUTH INC.	002905	WOODSTOCK ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING, INC.
		022492	STREET WHEELERS CAR CLUB INC.	023902	WOODSTOCK CHRISTIAN FELLOWSHIP INC.
		015707	SUGARLOAF SHOPPING MALL ASSOCIATION INC.	025231	WOODSTOCK-HOULTON CAN-AM CRUSADE INC.
		015856	SUSSEX PONY CLUB INC.	023645	YOUTH CONNECTION INC.
		021750	SUSSEX RANGERS (1982) INC.		
		025823	Tabusintac Community Center Inc.		
		022801	THE 1988 CANADIAN SPECIAL OLYMPICS WINTER GAMES COMMITTEE-EDMUNDSTON 1988/		

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
614733 N.B. LTD.	60, promenade Milky Way Drive Hanwell, NB E3C 1M7	Hanwell	614733	2004	11	18
615229 NB LTD.	20, rue McGloin Street Fredericton, NB E3A 5T8	Fredericton	615229	2004	11	09
615231 N.B. Ltd.	839, rue Aberdeen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	615231	2004	11	09
OFN DAYS INN INC.	4, cour Hiawatha Court Oromocto, NB E2V 2J2	Oromocto	615464	2004	11	04
615513 N.B. LIMITED	527, rue Queen Street, bureau / Suite 110 Fredericton, NB E3B 1B8	Fredericton	615513	2004	11	10
FORTEX HOLDINGS LTD.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	615522	2004	11	09
MONCTON LOCOMOTIVE WORKS INC.	272, rue St. George Street, bureau / Suite 310 Moncton, NB E1C 1W6	Moncton	615526	2004	11	09
ANVIN INTERNATIONAL LTD.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	615532	2004	11	09
FAMILY VENTURES INC.	1450, route / Highway 105 Mactaquac, NB E6Z 1B3	Mactaquac	615541	2004	11	09
Union Station Ltd.	111, rue Main Street Fredericton, NB E3A 1C6	Fredericton	615543	2004	11	09
SOUTHSIDE VENTURES LTD.	339, rue King Street Fredericton, NB E3B 1E4	Fredericton	615544	2004	11	09
Green Oak Construction Ltd	1 ^{er} étage / 1 st Floor 94, promenade Rockefeller Drive, pièce / Room 1 Quispamsis, NB E2G 1Y8	Quispamsis	615546	2004	11	09
J. D. Margaris & Associates Inc.	35, croissant Grant Crescent Saint John, NB E2K 2A9	Saint John	615554	2004	11	10
M.K. North American Intl. Labour Resources Inc.	140 J, chemin Hampton Road, bureau / Suite 305 Rothesay, NB E2E 2R2	Rothesay	615560	2004	11	10
A.C.E. Appraisal Services Inc.	111, chemin Ogden Mill Road Sackville, NB E4L 3J1	Sackville	615567	2004	11	10
Kelaur Productions Inc.	248, rue Saunders Street, bureau / Suite 1 Fredericton, NB E3B 1N7	Fredericton	615568	2004	11	10
615569 N.B. Ltd.	71, rangée Paradise Row Saint John, NB E2K 3H6	Saint John	615569	2004	11	10
615570 N.B. Ltd.	133, rue Prince William Street, bureau / Suite 406 Saint John, NB E2L 2B5	Saint John	615570	2004	11	10
615571 NB LTD.	260, rue King Street St. Stephen, NB E3L 2E5	St. Stephen	615571	2004	11	10
615572 N.B. INC.- 615572 N.-B. INC.	101, rue Évangéline Street, unité / Unit 121 Bouctouche, NB E4S 5L4	Bouctouche	615572	2004	11	10
Redflex Traffic Systems (Canada) Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	615573	2004	11	10

Full Circle Cranberries Inc.	360, chemin Bells Mills Road Richibouctou-Village, NB E4W 1C3	Richibouctou-Village	615580	2004	11	12
DR. THOMAS LEHNERT PROFESSIONAL CORPORATION	10, cour Hoddinott Court Miramichi, NB E1V 3Z3	Miramichi	615581	2004	11	12
Maritime Shuttle Ltd./Navette Maritime Ltée	1455, route / Highway 950 Chemin Bas-Cap-Pelé Road Bas-Cap-Pelé, NB E4N 1A5	Bas-Cap-Pelé	615582	2004	11	12
KING STREET PROPERTY CORPORATION	22, rue King Street Saint John, NB E2L 1G3	Saint John	615584	2004	11	12
Dr. Gregg L. MacLean Professional Corporation	1, rue Magazine Street, bureau / Suite 201 Saint John, NB E2K 5S9	Saint John	615585	2004	11	12
615586 N.B. Ltd.	1, rue Magazine Street, bureau / Suite 201 Saint John, NB E2K 5S9	Saint John	615586	2004	11	12
KLAN KENNEDY KORP INC.	2651, route / Highway 103 Somerville, NB E7P 3A8	Somerville	615587	2004	11	12
615588 NB LTD.	2651, route / Highway 103 Somerville, NB E7P 3A8	Somerville	615588	2004	11	12
Dollarama Corporation	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	615595	2004	11	12
Uv Light Sciences Group Inc.	288, rue Water Street Saint Andrews, NB E5B 1B7	Saint Andrews	615597	2004	11	12
Eagle Lake Investments Limited Investissements Eagle Lake Limitée	300, rue Union Street Saint John, NB E2L 4Z2	Saint John	615600	2004	11	15
Universal Investments Limited Investissements Universels Limitée	300, rue Union Street Saint John, NB E2L 4Z2	Saint John	615601	2004	11	15
Main Street Multi Repair Inc.	91, rue Léger Street Saint-Antoine, NB E4V 1J6	Saint-Antoine	615604	2004	11	15
V AND W TRUCKING LTD.	9185, route / Highway 107 Gordonsville, NB E7L 1A1	Gordonsville	615610	2004	11	15
ABS Dumont Enterprises Ltd	460, chemin Mont Farlagne Road Saint-Jacques, NB E7B 2X1	Saint-Jacques	615612	2004	11	15
J Dignard Enterprises Inc.	46, rue David Street Losier Settlement, NB E1X 3B3	Losier Settlement	615613	2004	11	15
615619 NB Inc.	176, rue Notre-Dame Street Atholville, NB E3N 3Z5	Atholville	615619	2004	11	16
KW INVESTMENTS LTD.	15, cour Hazen Court Fredericton, NB E3B 5K9	Fredericton	615621	2004	11	16
WHITE MOUNTAIN INVESTMENTS LTD.	4563, route / Highway 102 Upper Kingsclear, NB E3E 1N4	Upper Kingsclear	615622	2004	11	16
KKEL Enterprises Inc.	11, promenade Eydie Drive Rothesay, NB E2E 4Z2	Rothesay	615623	2004	11	16
Cost + \$399 Auto Limited	61, chemin Halcomb Road Lyttleton, NB E9E 1V5	Lyttleton	615624	2004	11	16
COMSHARE INC.	655, rue Main Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 1E8	Moncton	615625	2004	11	16
CMS PORTERING INC.	31, chemin Halcomb Road Lyttleton, NB E9E 1V5	Lyttleton	615626	2004	11	16
BLAZENY MARKETING INC.	421, chemin Gondola Point Road Quispamsis, NB E2E 1C6	Quispamsis	615628	2004	11	16
NON FERROUS TRADING LTD.	660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E Saint John, NB E2H 2H4	Saint John	615635	2004	11	16
Diane Quigg Enterprises Ltd.	19, allée Carlin Lane Dumfries, NB E6G 2P3	Dumfries	615647	2004	11	17

Quality Snow Removal Inc.	133, chemin Country Road Riverview, NB E1B 8T8	Riverview	615653	2004	11	17
Brian Johnson Excavation Inc.	26, rue Stanley Street Moncton, NB E1J 1E7	Moncton	615654	2004	11	17
Global Intermediate Finance Trust Inc.	92, allée Shaw Lane New Maryland, NB E3C 1H9	New Maryland	615655	2004	11	17
615661 N.B. Ltd.	82, rue Germain Street Saint John, NB E2L 2E7	Saint John	615661	2004	11	18
Black's Embroidered Sportswear Ltd.	26, avenue Riverview Avenue Sussex, NB E4E 1A2	Sussex	615663	2004	11	18
615672 NB INC.	169, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J8	Saint John	615672	2004	11	18
Best Rate Mortgage Corp.	494, rue Queen Street, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 1B6	Fredericton	615674	2004	11	18
Main Street Photo Plus Ltd.	97 A, rue Main Street Sackville, NB E4L 4A9	Sackville	615675	2004	11	18
Jardine Industries Inc.	494, rue Queen Street, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 1B6	Fredericton	615676	2004	11	18
LIVOME LTD.	488, chemin Murray Road Little Shemogue, NB E4M 3R1	Little Shemogue	615677	2004	11	18
Canadian Aerospace Services Inc.	Prosser & Cormier Secrétariat de cadre supérieur / Executive Suites 2 ^e étage / 2 nd Floor 288, rue Union Street, bureau / Suite 2C Fredericton, NB E3A 1E5	Fredericton	615678	2004	11	18
Canadian Global Trade Group Inc.	50, promenade Downsview Drive, app. / Apt. 7 Saint John, NB E2M 5S6	Saint John	615679	2004	11	18
LEVI PHYSIOTHERAPY & WELLNESS CLINIC INC.	9086, route / Highway 116 Elsipogtog (Big Cove), NB E4W 3C2	Big Cove	615681	2004	11	19
615694 N.B. Ltd.	4, chemin Mountain Road Saint John, NB E2J 2W8	Saint John	615694	2004	11	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
DEEPFREEZE LTD.	820, rue Prospect Street Ouest / West Fredericton, NB E3B 4Z2	Fredericton	Nouveau-Brunswick / New Brunswick	004864	2004	11	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FORCE/ROBAK ASSOCIATES LTD.	034371	2004	11	09
DESIGN BUILT MECHANICAL INC.	502085	2004	11	10
BULL MOOSE TUBE LIMITED	502666	2004	11	10

EDDY GROUP LIMITED	508650	2004	11	15
Elzayat Corp.	604014	2004	11	15
S.P. Investments Inc.	604581	2004	11	18
Pray Farms Ltd.	608702	2004	11	18
611494 N.B. INC.	611494	2004	11	10
Waterstone Developments Ltd.	613081	2004	11	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
FINNAMORE WEIR INC.	PEAK ADVENTURES INTERNATIONAL INC.	501760	2004	11	08
Transplex Personnel Services Inc.	504103 N.B. INC.	504103	2004	11	15
Can-Swiss Marketing Inc.	512609 NB INC	512609	2004	11	16
BAYOFFUNDY.COM CORPORATION	BOF.com Inc.	512665	2004	10	08
VIRTUAL PLANNING INC./PLANIFICATION VIRTUELLE INC.	Virtual Planning Inc.	601428	2004	11	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
504077 N.B. LTD.	227, route / Highway 580 Windsor, NB E7L 4M7	Windsor	037243	2004	11	12
053055 N.B. LTD.	26, croissant Craig Crescent Saint John, NB E2K 4J4	Saint John	053055	2004	11	09
GORMCAR VARIETY INCORPORATED	35, promenade Rural Estates Drive Moncton, NB E1G 4V9	Moncton	054054	2004	11	15
Restaurant du Quartier Inc.	5 B, rue Maillet Street Saint-Basile, NB E7C 2E4	Saint-Basile	510091	2004	11	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
AQUILA MINING SYSTEMS LTD.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	503165	2004	11	01
Atlantic Network Solutions Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	510551	2004	11	04
MACQUARIE CANADIAN INFRASTRUCTURE MANAGEMENT LIMITED	Canada	515716	2004	10	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PARK CHEDIK LTD.-PARC CHEDIK LTEE	012798	2004	11	19
DTSR TRANSPORT LTD.	503421	2004	11	15
KENT BOOM MANAGEMENT INC.	511096	2004	11	16
LES DISTRIBUTRICES M.R.C. LTEE	020733	2004	11	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PROGRESSIVE HOME WARRANTY SOLUTIONS INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	615552	2004	11	10
Regency Finance Corp.	Ontario	Walter Vail 371, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 4Y9	615589	2004	11	12
SKY INVESTMENT COUNSEL INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	615602	2004	11	15
FITCHCO ENTERPRISES INC.	Ontario	Garry E. Fitch 23, cour Fleet Court Fredericton, NB E3B 9K5	615614	2004	11	15
WESTERN PROTECTION ALLIANCE INC.	Canada	Jamie Connolly 570, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6	615632	2004	11	16
PRELCO INC.	Québec / Quebec	Brigitte Volpé Corporation Professionnelle Inc. 103, rue Saint-François Street Edmundston, NB E3V 1E5	615683	2004	11	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CRESTSTREET MUTUAL FUNDS LIMITED FONDS COMMUNS CRESTSTREET LIMITÉE	CRESTSTREET RESOURCE FUND LIMITED FONDS DE RESSOURCES CRESTSTREET LIMITÉE	077992	2004	11	12

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
E.W.G. Food Services Ltd.	149, rue Acadie Street Richibucto, NB E4W 3V5	Richibucto	614739	2004	11	04
2003 BATHURST – CAMPBELLTON CANADA GAMES FOUNDATION INC./LA FONDATION DES JEUX DU CANADA BATHURST – CAMPBELLTON 2003 INC.	Hôtel de ville / City Hall 76, rue Water Street Campbellton, NB E3N 1B1	Campbellton	615421	2004	11	02
Curtis Complex Inc.	34, promenade Island View Drive SS 1 Fredericton, NB E3C 1K3	Fredericton	615459	2004	11	04
DANNY & JESSICA ANGEL FOUNDATION INC.	86, chemin Portage Pit Road Portage Vale, NB E4Z 3C2	Portage Vale	615460	2004	11	04
New Brunswick Solid Waste Association Inc. / Association des déchets solides du Nouveau-Brunswick Inc.	32, promenade Wedgewood Drive Rothesay, NB E2E 3P7	Rothesay	615508	2004	11	08
Shakespeare Society of Saint John Inc.	40, rangée Wellington Row Saint John, NB E2L 4S3	Saint John	615579	2004	11	12

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
MIRAMICHI FELLOWSHIP CENTER, INC.	023517	2004	11	08

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Fourth Degree Painting	Ron Harwood	119, chemin Queen Mary Road Moncton, NB E1A 4P4	611545	2004	11	16
Baskets of Joy	Carole McAllister	21, promenade Château Drive McLeod Hill, NB E3A 5X5	615288	2004	10	26
THE SHARK'S billiards & accessories	Mireille St Germain	47, rue Ringwood Street Moncton, NB E1A 2W2	615374	2004	10	29
CARDS AQUA	CARD'S AQUACULTURE PRODUCTS LTD.	111, chemin Mealey Road Pennfield, NB E5H 1T3	615527	2004	11	09

Reel Outfitters	Gerald A. Thompson	27, chemin Taylor Lake Road Willow Grove, NB E2S 1P6	615529	2004	11	09
OceanPort	Francis Melanson	100, allée Meadow Lane Moncton, NB E1A 6T7	615539	2004	11	09
Everlasting Occasions	Paramount Design Publications Limited	23, rue MacIntosh Street Fredericton, NB E3C 1L8	615547	2004	11	09
LUMBERDIRECT HARDWOODS	Donald Shea	84, chemin Beardsley Road Woodstock, NB E7M 4B9	615563	2004	11	10
Quilles Restigouche	Thérèse Labonté	Chemin Gallant Road C.P. / P.O. Box 987 Kedgwick, NB E8B 1Z7	615565	2004	11	10
Englehart Cleaning Enterprise	Frederick Englehart	430, rue Prince Street, bureau / Suite h Ouest / West Saint John, NB E2M 1R3	615574	2004	11	11
NO FRILLS INSURANCE SERVICES	Kyle O'Shea	438, route King George Highway Miramichi, NB E1V 1L6	615575	2004	11	11
Gordon Cowan Plumbing	Gordon Edwin Cowan	121, rue Desmond Street Miramichi, NB E1N 3Y2	615576	2004	11	11
A.M. Surveillance & Security	Andrew Winchester	300, chemin Sharkey Road Jacksontown, NB E7M 5N3	615577	2004	11	11
Showboat Cinemas	Empire Theatres Limited	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	615583	2004	11	12
LUNETTERIE CITADEL EYEWEAR	D.M.S.L. HOLDINGS INC.	16, rue Church Street Moncton, NB E1C 4Y9	615590	2004	11	12
First Organic Bakery	VITA-TOP CLUBS LTD.	1653, chemin Lakeview Road Cambridge Narrows, NB E4C 1M5	615591	2004	11	12
Karen Barton's Karing Hands	Karen Barton	17, promenade Orchard Drive Fredericton, NB E3C 1K8	615594	2004	11	15
HI VENTURE FARMS	Jock William Cronkhite	340, route / Highway 105 Nackawic, NB E6G 1T8	615596	2004	11	12
Miramichi Credit Counselling Services	Jennifer Martin	485, rue Gray Street Miramichi, NB E1V 7S7	615598	2004	11	13
Rick Reid Auto Glass	Rick Reid	174, chemin Pondshore Road Sackville, NB E4L 1K8	615599	2004	11	14
Head to Toe Salon	Selena Harris	46, rue Gravenstein Street New Maryland, NB E3C 1B8	615603	2004	11	15
Dependable Auto Sales	Angie Williston	11387, route / Highway 11 Miramichi, NB E1N 5G2	615608	2004	11	15
Écurie la vieille Maison	Marcelle Légère	12039, route / Highway 11 Village Blanchard, NB E8P 1R2	615611	2004	11	15
B C Langille Consulting	Barry Langille	5, cour Valleyview Court Riverview, NB E1B 4S1	615616	2004	11	15
Milled Rite Lumber	Kevin Patrick Stevens	309, chemin Lower Bagdad Road Youngs Cove Road, NB E4C 2J5	615618	2004	11	16
Care-A-Lot Program	Ryan McLeod	100, cour Fir Court Fredericton, NB E3A 2E8	615620	2004	11	16
Campbellton Kinetix Massage/ Massothérapie Kinetex de Campbellton	Sophie LeBlanc	20 B, rue Roseberry Street Campbellton, NB E3N 2G2	615627	2004	11	16
Miramichi Adventure Tours	Colin Stewart	84, croissant Hillary Crescent Moncton, NB E1C 0A8	615629	2004	11	16
Kim's Hair Design	Kim Marie Arcesi	142, rue Cameron Street Moncton, NB E1C 5Y6	615631	2004	11	16

COLFORD'S CONVENIENCE	Tina Colford	8, allée Keenan Footbridge Lane Keenan, NB E9B 2E1	615644	2004	11	17
Designing Refined	Bethany DeLong	95, promenade MacIntosh Drive New Maryland, NB E3C 1B7	615648	2004	11	17
Lockhart's Weddings and Special Occasions	Alaina Lockhart	500, rue Main Street Sussex, NB E4E 2S4	615649	2004	11	17
Two Eleven New Media	Gilles Cote	129, rue Bahama Street Dieppe, NB E1A 6M9	615656	2004	11	17
Digi-Sol Technologies	Dwayne Thompson	68, rue Acadie Street Richibucto, NB E4W 3V7	615664	2004	11	18
Danielle's Lingerie	Danielle McArdle	2 ^e étage / 2 nd Floor 890, rue Main Street, bureau / Suite 1 Moncton, NB E1C 2G1	615665	2004	11	18
Comeau's Crackfilling and Painting	Mike Comeau	37, avenue Murray Avenue Fredericton, NB E3A 3Y6	615690	2004	11	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
KEYSTONE KELLY'S	KEYSTONE KELLY'S FREDERICTON LTD.	1110, rue Smythe Street Fredericton, NB E3B 3H5	318540	2004	11	10
THE HEADLINERS	Marlene Rector	61, avenue Pacific Avenue Moncton, NB E1E 2G2	322385	2004	11	16
PARADISE MAINTENANCE	Brad Boyko	30111, route / Highway 134 Dalhousie Junction, NB E3N 6A2	334778	2004	11	15
FIESTA WEST	SIGNATURE VACATIONS INC./ VACANCES SIGNATURE INC.	Brunswick House, 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	334896	2004	11	17
ENCORE CRUISES	SIGNATURE VACATIONS INC./ VACANCES SIGNATURE INC.	Brunswick House, 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	334897	2004	11	17
SOL VAC	SIGNATURE VACATIONS INC./ VACANCES SIGNATURE INC.	Brunswick House, 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	334910	2004	11	17
ADVENTURE TOURS	SIGNATURE VACATIONS INC./ VACANCES SIGNATURE INC.	Brunswick House, 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	334911	2004	11	17
GARDERIE/DAYCARE S.A.M.	Simonne LaForest	46, rue Sheriff Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2Z7	335296	2004	11	10
FAIRMONT HOTELS	FAIRMONT HOTELS INC. HÔTELS FAIRMONT INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	347944	2004	11	10
HÔTELS FAIRMONT	FAIRMONT HOTELS INC. HÔTELS FAIRMONT INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 4S6	347945	2004	11	10
THE MARIA F. GANONG SENIORS RESIDENCE	The Maria F. Ganong Old Folks Home	28, rue Union Street St. Stephen, NB E3L 1T1	350197	2004	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Showboat Cinemas	Riverboat Entertainment Centre Chemin Marr Road Rothesay, NB	348277	2004	11	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Nat & Trudy's P-D	Natalie Langlais Trudy Anne Chase	Bureau / Suite 4-834 331, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 7Y1	615265	2004	11	16
Créations JOMI	Michel Éric Caron Joanne Couturier-Caron	975, rue Champagne Street Dunlop, NB E8K 3N1	615524	2004	11	09
Heavy Mellow Entertainment	Mike Hatheway Tina Gaudreau Jody Vincent Troy Fulton	98, rue Vineland Street Fredericton, NB E3A 1W8	615562	2004	11	10
Productions Appalaches	Rodolphe Caron France Gallant	88, rue du Pouvoir Street Edmundston, NB E3V 2X9	615607	2004	11	15
K & B Photography	Kimberley A. Waddell Barbara A. Kidder	45, rue Grant Street, app. / Apt. 3 Moncton, NB E1A 3R3	615609	2004	11	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Jacob's Larder	John Steven Baxter Kittee Diane Baxter	38, rue York Street Sackville, NB E4L 4R4	347449	2004	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
HI VENTURE FARMS	340, route / Highway 105 Nackawic, NB E6G 1T8	317726	2004	11	12

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Allagash Investments Limited Partnership	Eagle Lake Investments Limited	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	615651	2004	11	17
Universal Investments Limited Partnership	Universal Investments Limited	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	615652	2004	11	15

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Allagash Investments Limited Partnership	Eagle Lake Investments Limited	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	615651	2004	11	17
Universal Investments Limited Partnership	Universal Investments Limited	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	615652	2004	11	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
GLYNWED FINANCE CANADA LP	Glynwed Finance LLC	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	400524	2004	11	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
AIRSOURCE POWER FUND I LP	Fredericton	Manitoba	Lynn M. Burnham 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Fredericton, NB E2L 4S6	615551	2004	11	10
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2004) LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	615645	2004	11	17
MCAP LEASING LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	Ontario	Bernard F. Miller 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6	615657	2004	11	18

Notices

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER OF THE ESTATE OF ELIZABETH BERNIER MATHESON, DECEASED

Any person having any claim against the estate of ELIZABETH BERNIER MATHESON, late of 50 Queen Street, Edmundston, New Brunswick, who died on or about December 20, 2003, is asked to provide written notice of same to the estate's Solicitors, Cox Hanson O'Reilly Matheson, P.O. Box 310, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9, on or before January 20, 2005, whereafter no such claim will be considered and the estate will be distributed without further notice and subject only to those claims received by that date.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, Barristers and Solicitors, P.O. Box 310, Suite 400, Phoenix Square, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9 - Solicitors for Royal Trust Corporation of Canada, Co-Executor

Department of Business New Brunswick

INVITATION TO PURCHASE

Sealed envelopes will be received by the Minister of Business New Brunswick by 4:30 P.M., December 20, 2004 for tenders to purchase the vessel "L'Ambrose".

Official Number:	813890
Registered Length:	12.92 M
Registered Tonnage:	12.37 t
Gross Tonnage:	14.58 t
Year Built:	1992
Construction:	Wood
Location of Vessel:	Bas-Caraquet Wharf Bas-Caraquet, NB

For information, contact: Georges Robichaud
26 Acadie Street
Boucrouche, NB E4S 2T2
(506) 743-7421

Envelopes must be clearly marked TENDER/PURCHASE M.V. "L'Ambrose" and forward to:

Honourable Peter Mesheau
Minister of Business New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, NB
E3B 5H1

A certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance for 10% of the tender price must accompany each tender. The said cheque will be returned to each unsuccessful tenderer.

The vessel will be sold on an as-is-where-is basis and the highest or any tender to purchase will not necessarily be accepted.

Hon. Peter Mesheau, Minister of Business New Brunswick

Avis

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA SUCCESSION D'ELIZABETH BERNIER MATHESON

Toutes les personnes ayant des créances contre la succession D'ELIZABETH BERNIER MATHESON, de son vivant du 50, rue Queen, Edmundston (Nouveau-Brunswick), décédée le 20 décembre 2003, ou vers cette date, sont priées d'en aviser par écrit les avocats de la succession, Cox Hanson O'Reilly Matheson, C.P. 310, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, au plus tard le 20 janvier 2005, date après laquelle la succession sera répartie sans autre avis, en ne tenant compte que des créances alors reçues.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, Phoenix Square, pièce 400, C.P. 310, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, avocats de Royal Trust Corporation of Canada, coexécuteur testamentaire

Ministère des Entreprises Nouveau-Brunswick

AVIS DE SOUMISSION

Des enveloppes cachetées seront reçues par le Ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick jusqu'à 16 h 30, le 20 décembre 2004 pour l'achat du bateau de pêche « L'Ambrose ».

Numéro d'enregistrement :	813890
Longueur enregistrée :	12.92M
Tonnage brut :	12.37 t
Tonnage enregistré :	14.58 t
Année construit :	1992
Construction :	Bois
Lieu du bateau :	Quai de Bas-Caraquet Bas-Caraquet (N.-B.)

Pour information, contactez : Georges Robichaud
26, rue Acadie
Boucrouche (N.-B.) E4S 2T2
506-743-7421

L'enveloppe doit porter la mention OFFRE D'ACHAT DU BATEAU « L'Ambrose » et être adressée à :

L'Honorable Peter Mesheau
Ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H1

Un dépôt de 10% du prix de l'offre d'achat doit accompagner chaque soumission. Veuillez envoyer un chèque certifié ou mandat poste payable au Ministre des Finances. Ledit dépôt sera retourné au soumissionnaire si son offre n'est pas acceptée.

Le bateau sera vendu dans l'état actuel et on devra en prendre possession à l'endroit où il se trouve présentement. Toute offre d'achat, même la plus élevée, ne sera pas nécessairement acceptée.

Peter Mesheau, Ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick

Department of Supply and Services

FOR SALE

**Former 40 Winks Motel Property
48 Notre-Dame Street
Atholville, N.B.**

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following property:

Former 40 Winks Motel property, 48 Notre-Dame Street, Village of Atholville, Restigouche County, N.B. The property consists of a parcel of land, approximately three point one eight (3.18) ha. (7.85 acres), plus a motel constructed between 1955 and 1962. PID 50042464; PAN 3548081. Registration Information – Tax Deed registered in the Restigouche County registry office November 22, 2004, as number 19491969. An estimated value of \$110,000 has been set on this property. For inspection contact Charles Duclos, Department of Supply and Services' Bathurst Office, at (506) 547-2061. Refer to **Tender No. 05-L0068** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate "**Tender No. 05-L0068.**"
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to "**Minister of Finance**" in the amount of 10% of the total bid.

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked "**Tender No. 05-L0068**" and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., December 13, 2004.**

All surplus property is sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2 p.m., December 13, 2004**, Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As the **successful purchasers' 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, or e-mail: susan.dobbelsteyn@gnb.ca, or on the Internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

Ministère de l'Approvisionnement et des Services

À VENDRE

**Ancien bien de 40 Winks Motel
48, rue Notre-Dame
Atholville (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant :

Ancien bien de 40 Winks Motel, 48, rue Notre-Dame, village d'Atholville, comté de Restigouche (N.-B.). Le bien consiste en une parcelle de terre d'environ trois hectares et dix-huit centièmes (3,18) ou 7,85 acres, ainsi qu'un motel construit entre 1955 et 1962. NID 50042464; n° de compte 3548081. Renseignements sur l'enregistrement : acte de transfert pour non-paiement d'impôt enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 22 novembre 2004, sous le numéro 19491969. La valeur du bien est estimée à 110 000 \$. Pour l'inspection, communiquer avec Charles Duclos, au bureau de Bathurst du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au (506) 547-2061. Mentionner **l'appel d'offres n° 05-L0068** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d'offres n° 05-L0068** ».
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au « **ministre des Finances** » et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d'offres n° 05-L0068** » et être adressées à Place Marysville, 2^e étage nord, bureau 205, case postale 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 13 décembre 2004.**

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la *Loi sur l'enregistrement foncier*, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation et d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à compter de **14 h, le 13 décembre 2004**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Comme le **dépôt de soumission de 10 % de l'acheteur retenu n'est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Pour plus de renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au (506) 453-2221, par courriel à l'adresse :

susan.dobbelsteyn@gnb.ca ou dans Internet à l'adresse : <http://www.gnb.ca/2221/>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM**

Board of Commissioners of Public Utilities

FORM MC-103

NOTICE OF INTENTION TO GRANT A LICENSE

Take Notice that the Board of Commissioners of Public Utilities shall on the 4th day of **January, 2005** (hereafter referred to as the "Grant Date") grant to: **Joan Leblanc d/b/a Tantramar Taxi**, 28 Milton Lane, Sackville, New Brunswick, E4L 3B7, a license to operate as follows:

For the carriage of passengers and their baggage as a charter operation only to, from and between all points in the province of New Brunswick with the right to extend into other jurisdictions authorized thereby and the reverse thereof.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

1. File with the Board:
 - (a) a notice of objection to the application at least 7 days prior to the "Grant Date"; and
 - (b) one day prior to the "Grant Date" a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
2. Serve a copy of notice of objection upon the applicant by:
 - (a) personal service at least 7 days prior to the "Grant Date"; or
 - (b) prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the "Grant Date"

ADDRESSES FOR SERVICE:

Applicant: Joan Leblanc	Board of Commissioners of
Tantramar Taxi	Public Utilities
28 Milton Lane	Suite 1400
Sackville, NB	15 Market Square
E4L 3B7	P.O. Box 5001
	Saint John, NB
	E2L 4Y9

Commission des entreprises de service public

FORMULE MC-103

AVIS D'INTENTION D'ACCORDER UN PERMIS

Prenez avis que la Commission des entreprises de service public du Nouveau-Brunswick accordera à **Joan Leblanc exploitant de Tantramar Taxi**, 28, allée Milton, Sackville (Nouveau-Brunswick), E4L 3B7, le **4 janvier 2005** (ci-après appelée la « date d'accord ») un permis d'exploiter un autocar public comme suit :

Pour le transport de passagers et de leurs bagages en voyage organisé seulement, à destination, et en provenance de tous les points de la province du Nouveau-Brunswick, et entre tous ces points avec privilège d'acheminement vers d'autres territoires, selon l'autorisation accordée, et le trajet de retour.

Toute personne qui désire s'opposer à l'accord de la présente demande devra :

1. Déposer auprès de la Commission
 - a) un avis d'opposition à la demande au moins 7 jours avant la « date d'accord », et
 - b) une opposition par écrit au moins un jour avant la « date d'accord », énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.
2. Signifier à la requérante une copie de l'avis d'opposition
 - a) par signification à personne au moins 7 jours avant la « date d'accord », ou
 - b) à l'adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la « date d'accord ».

ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION :

Requérante : Joan Leblanc	Commission des entreprises
Tantramar Taxi	de service public
28, allée Milton	du Nouveau-Brunswick
Sackville (N.-B.)	Bureau 1400
E4L 3B7	15, Market Square
	C.P. 5001
	Saint John (N.-B.)
	E2L 4Y9

Workplace, Health, Safety and Compensation Commission

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail

2005 Table of Rates

WHSCC / CSSIAT

2005 Table des taux

Workplace Health, Safety and Compensation Commission

2005 Industry Assessment Rates

SIC: Standard Industrial Classification

Nec = (not elsewhere classified)

SIC Code	Description	Rate Group	Basic Rate	*
013 Farms				
0111	Dairy Farms	22	\$3.03	
0112	Cattle Farms	22	\$3.03	
0113	Hog Farms	22	\$3.03	
0114	Poultry And Egg Farms	22	\$3.03	
0115	Sheep And Goat Farms	22	\$3.03	
0119	Livestock Combination Farm	22	\$3.03	
0121	Honey And Other Apiary Product Farms	22	\$3.03	
0122	Horse And Other Equine Farms	22	\$3.03	
0123	Furs And Skins, Ranch	22	\$3.03	
0129	Other Animal Specialty Farms	22	\$3.03	
0131	Wheat Farms	22	\$3.03	
0135	Forage, Seed And Hay Farms	22	\$3.03	
0137	Tobacco Farms	22	\$3.03	
0138	Potato Farms	22	\$3.03	
0139	Other Field Crop Farms	22	\$3.03	
0141	Field Crop Combination Farms	22	\$3.03	
0151	Fruit Farms	22	\$3.03	
0152	Other Vegetable Farms	22	\$3.03	
0159	Fruit And Vegetable Combination Farms	22	\$3.03	
0161	Mushrooms	22	\$3.03	
0162	Greenhouse Products	22	\$3.03	
0163	Nursery Products	22	\$3.03	
0169	Other Horticultural Specialties	22	\$3.03	
0171	Livestock, Field, Crop And Horticulture	22	\$3.03	
030 Fishing				
0311	Salt Water Fishing Industry	11	\$4.23	
0312	Inland Fishing Industry	11	\$4.23	
0321	Services Incidental To Fishing	11	\$4.23	
0331	Furs And Skins, Wild	11	\$4.23	
041 Logging				
0411	Logging Industry(Except Contract Logging)	32	\$6.90	
051 Forestry Services				
0511	Forestry Services Industry	23	\$3.76	
060 Peat				
0622	Peat Industry	22	\$3.03	
061 Metal Mines				
0611	Gold Mines	25	\$4.34	
0614	Silver-Lead-Zinc Mines	25	\$4.34	
0619	Other Metal Mines	25	\$4.34	
062 Non-Metal Mines				
0623	Gypsum Mines	5	\$0.88	
0624	Potash Mines	5	\$0.88	
0625	Salt Mines	5	\$0.88	
0631	Bituminous Coal Mines	5	\$1.02	\$0.88 *
0811	Granite Quarries	5	\$0.94	\$0.88 *
0812	Limestone Quarries	5	\$0.94	\$0.88 *

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail

Taux de cotisation des industries pour l'année 2005

CTI : Classification type des industries

n.c.a. = {non classé ailleurs}

Code CTI	Description	Group de taux	Taux de base	*
013 Fermes				
0111	Fermes laitières	22	3.03 \$	
0112	Fermes d'élevage de bovins	22	3.03 \$	
0113	Fermes d'élevage de porcs	22	3.03 \$	
0114	Fermes d'élevage de la volaille (y compris la production d'œufs)	22	3.03 \$	
0115	Fermes d'élevage de moutons et de chèvres	22	3.03 \$	
0119	Fermes d'élevage mixte	22	3.03 \$	
0121	Fermes apicoles	22	3.03 \$	
0122	Fermes d'élevage de chevaux et autres équidés	22	3.03 \$	
0123	Fermes d'élevage d'animaux à fourrure	22	3.03 \$	
0129	Autres fermes de spécialités animales	22	3.03 \$	
0131	Fermes de culture de blé	22	3.03 \$	
0135	Fermes de culture du fourrage, de graines de semence et de foin	22	3.03 \$	
0137	Fermes de culture du tabac	22	3.03 \$	
0138	Fermes de culture de la pomme de terre	22	3.03 \$	
0139	Autres fermes de grande culture	22	3.03 \$	
0141	Fermes de grandes cultures mixtes	22	3.03 \$	
0151	Fermes de culture de fruits	22	3.03 \$	
0152	Autres fermes de culture de légumes	22	3.03 \$	
0159	Fermes de cultures mixtes de fruits et légumes	22	3.03 \$	
0161	Champignons	22	3.03 \$	
0162	Produits de serre	22	3.03 \$	
0163	Produits de pépinière	22	3.03 \$	
0169	Autres spécialités horticoles	22	3.03 \$	
0171	Fermes d'élevage, de grandes cultures et de production horticole	22	3.03 \$	
030 Pêche				
0311	Pêche en eau salée	11	4.23 \$	
0312	Pêche dans les eaux intérieures	11	4.23 \$	
0321	Services relatifs à la pêche	11	4.23 \$	
0331	Fourrages et peaux d'animaux sauvages	11	4.23 \$	
041 Exploitation forestière				
0411	Exploitation forestière (sauf exploitation forestière à forfait)	32	6.90 \$	
051 Services forestiers				
0511	Services forestiers	23	3.76 \$	
060 Tourbières				
0622	Tourbières	22	3.03 \$	
061 Mines de métal				
0611	Mines d'or	25	4.34 \$	
0614	Mines de zinc-plomb-argent	25	4.34 \$	
0619	Autres mines de métaux	25	4.34 \$	
062 Mines de minerais non métalliques				
0623	Mines de gypse	5	0.88 \$	
0624	Mines de potasse	5	0.88 \$	
0625	Mines de sel	5	0.88 \$	
0631	Mines de houille grasse	5	1.02 \$	0.88 \$ *
0811	Carrières de granite	5	0.94 \$	0.88 \$ *
0812	Carrières de chaux	5	0.94 \$	0.88 \$ *

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
080 Sand And Gravel Pits					080 Sablières et gravières				
0821	Sand And Gravel Pits	22	\$3.03		0821	Sablières et gravières	22	3.03 \$	
090 Services Incidental to Mineral Extraction					090 Services relatifs à l'extraction minière				
0711	Conventional Crude Oil And Natural Gas Industry	36	\$5.47		0711	Extraction du pétrole brut et du gaz naturel selon des méthodes classiques	36	5.47 \$	
0911	Contract Drilling, Oil And Gas Industry	36	\$5.47		0911	Forage à forfait de puits de pétrole et de gaz naturel	36	5.47 \$	
0919	Other Service Industries Incidental To Crude Petroleum And Natural Gas	36	\$5.47		0919	Autres industries des services relatifs à l'extraction du pétrole et du gaz naturel	36	5.47 \$	
0921	Contract Drilling Industry(Except Oil And Gas)	36	\$5.47		0921	Forage à forfait (sauf pétrole et gaz)	36	5.47 \$	
0929	Other Service Industries Incidental To Mining	36	\$5.47		0929	Autres services relatifs à l'extraction minière	36	5.47 \$	
100 Meat Products					100 Produits de la viande				
1011	Meat And Meat Products Industry (Except Poultry)	33	\$9.52		1011	Viande et ses produits (sauf la volaille)	33	9.52 \$	
101 Poultry Products					101 Produits de la volaille				
1012	Poultry Products Industry	11	\$4.23		1012	Produits de la volaille	11	4.23 \$	
102 Fish Products					102 Transformation du poisson				
1021	Fish Products Industry	14	\$3.05		1021	Transformation du poisson	14	3.05 \$	
103 Fruit and Vegetable					103 Fruits et légumes				
1031	Canned And Preserved Fruit And Vegetable Industry	8	\$2.15		1031	Conserveries de fruits et de légumes	8	2.15 \$	
1032	Frozen Fruit And Vegetable Industry	8	\$2.15		1032	Fruits et légumes congelés	8	2.15 \$	
1099	Other Food Products Industry Nec	8	\$2.15		1099	Autres produits alimentaires, n.c.a.	8	2.15 \$	
104 Dairy Products					104 Produits laitiers				
1041	Fluid Milk Industry	23	\$3.76		1041	Lait de consommation	23	3.76 \$	
1049	Other Dairy Products Industry	23	\$3.76		1049	Autres produits laitiers	23	3.76 \$	
105 Other Food Products					105 Autres produits alimentaires				
1051	Cereal Grain Flour Industry	9	\$4.49		1051	Meuneries	9	4.49 \$	
1052	Prepared Flour Mixes And Prepared Cereal Food Industry	9	\$4.49		1052	Mélanges de farine préparés et céréales de table préparées	9	4.49 \$	
1053	Feed Industry	9	\$4.49		1053	Aliments pour animaux	9	4.49 \$	
1071	Biscuit Industry	9	\$4.49		1071	Biscuits	9	4.49 \$	
1072	Bread And Other Bakery Products Industry	9	\$4.49		1072	Pain et autres produits de boulangerie-pâtisserie	9	4.49 \$	
1081	Cane And Beet Sugar Industry	9	\$4.49		1081	Sucre de canne et de betterave	9	4.49 \$	
1083	Sugar And Chocolate Confectionery Industry	9	\$4.49		1083	Confiseries et chocolat	9	4.49 \$	
1091	Tea And Coffee Industry	9	\$4.49		1091	Thé et café	9	4.49 \$	
1092	Dry Pasta Products Industry	9	\$4.49		1092	Pâtes sèches	9	4.49 \$	
1093	Potato Chip, Pretzel And Popcorn Industry	9	\$4.49		1093	Croustilles, bretzels et maïs soufflé	9	4.49 \$	
111 Soft Drink					111 Boissons gazeuses				
1111	Soft Drink Industry	36	\$5.47		1111	Boissons gazeuses	36	5.47 \$	
112 Distilling and Brewing					112 Distillation et brasseries				
1121	Distillery Products Industry	8	\$2.15		1121	Produits de distillation	8	2.15 \$	
1131	Brewery Products Industry	8	\$2.15		1131	Bière	8	2.15 \$	
1141	Wine Industry	8	\$2.15		1141	Vin	8	2.15 \$	
1211	Leaf Tobacco Industry	8	\$2.15		1211	Industrie du tabac en feuilles	8	2.15 \$	
1221	Tobacco Products Industry	8	\$2.15		1221	Produits du tabac	8	2.15 \$	
150 Rubber and Plastic Products					150 Produits en caoutchouc et en matière plastique				
1521	Rubber Hose And Belting Industry	11	\$4.23		1521	Boyaux et courroies en caoutchouc	11	4.23 \$	
1599	Other Rubber Products Industry	11	\$4.23		1599	Autres produits en caoutchouc	11	4.23 \$	
1611	Foamed And Expanded Plastic Products Industry	11	\$4.23		1611	Produits en matière plastique en mousse et soufflée	11	4.23 \$	
1621	Plastic Pipe And Pipe Fittings Industry	11	\$4.23		1621	Tuyaux et raccords de tuyauterie en matière	11	4.23 \$	
1631	Plastic Film and Sheeting Industry	11	\$4.23		1631	Pellicules et feuilles de matière plastique	11	4.23 \$	
1699	Other Plastic Products Industries Nec	11	\$4.23		1699	Autres produits en matière plastique, n.c.a.	11	4.23 \$	
169 Bag Manufacturing					169 Fabrication de sacs				
1691	Plastic Bag Industry	34	\$7.28	\$10.05 *	1691	Sacs en matière plastique	34	7.28 \$	10.05 \$ *

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	<i>*</i>	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	<i>*</i>
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
182 Yarn and Fabric					182 Filé et tissu				
1821	Wool Yarn And Woven Cloth Industry	34	\$3.52	\$10.05 *	1821	Filature et tissage de la laine	34	3.52 \$	10.05 \$ *
1829	Other Spun Yarn And Woven Cloth Industries	34	\$3.52	\$10.05 *	1829	Autres industries des filés et tissus tissés	34	3.52 \$	10.05 \$ *
1831	Broad Knitted Fabric Industry	34	\$3.52	\$10.05 *	1831	Tissus larges, à mailles	34	3.52 \$	10.05 \$ *
240 Leather, Textile and Clothing					240 Cuir, produits textiles et habillement				
1711	Leather Tanneries	11	\$3.52	\$4.23 *	1711	Tanneries	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1712	Footwear Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	1712	Chaussures	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1713	Luggage, Purse And Handbag Industry	11	\$4.23		1713	Industrie des valises, bourses et sacs à main	11	4.23 \$	
1719	Other Leather And Allied Products Industries	11	\$3.52	\$4.23 *	1719	Autres produits du cuir et produits connexes	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1811	Man-Made Fiber And Filament Yarn Industry	11	\$4.23		1811	Industrie des fibres chimiques et des filés de filaments	11	4.23 \$	
1911	Natural Fibers Processing And Felt Products Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	1911	Feutre et traitement des fibres naturelles	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1921	Carpet, Mat And Rug Industry	11	\$4.23		1921	Industrie des tapis, carpettes et moquettes	11	4.23 \$	
1931	Canvas And Related Product Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	1931	Grosse toile et produits connexes	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1991	Narrow Fabric Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	1991	Tissus étroits	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1993	Household Products Of Textile Materials Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	1993	Articles de maison en textiles	11	3.52 \$	4.23 \$ *
1999	Other Textile Products Industries Nec	11	\$3.52	\$4.23 *	1999	Autres produits textiles, n.c.a.	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2431	Men's And Boy's Coat Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2431	Manteaux pour hommes et garçonnets	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2432	Men's And Boy's Suit And Jacket Industry	11	\$4.23		2432	Industrie des complets et vestons pour hommes et garçonnets	11	4.23 \$	
2433	Men's And Boy's Pants Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2433	Pantalons pour hommes et garçonnets	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2434	Men's And Boy's Shirt And Underwear Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2434	Chemises et sous-vêtements pour hommes et garçonnets	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2435	Men's And Boy's Clothing Contractors	11	\$3.52	\$4.23 *	2435	Confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnets	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2442	Women's Sportswear Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2442	Vêtements de sport pour dames	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2445	Women's Clothing Contractors	11	\$3.52	\$4.23 *	2445	Confection à forfait de vêtements pour dames	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2451	Children's Clothing Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2451	Vêtements pour enfants	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2493	Glove Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2493	Gants	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2494	Hosiery Industry	11	\$4.23		2494	Industrie des bas et chaussettes	11	4.23 \$	
2495	Fur Goods Industry	11	\$3.52	\$4.23 *	2495	Articles en fourrure	11	3.52 \$	4.23 \$ *
2496	Foundation Garment Industry	11	\$4.23		2496	Industrie des vêtements de base	11	4.23 \$	
2499	Other Clothing And Apparel Industries	11	\$3.52	\$4.23 *	2499	Autres industries de l'habillement, n.c.a.	11	3.52 \$	4.23 \$ *
251 Mills, Veneer and Plywood					251 Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux				
2511	Shingle And Shake Industry	31	\$6.88		2511	Bardeaux et bardeaux fendus	31	6.88 \$	
2512	Sawmill And Planing Mill Products Industry (Except Shakes And Shingles)	31	\$6.88		2512	Produits de scieries et d'ateliers de rabotage (sauf les bardeaux et les bardeaux fendus)	31	6.88 \$	
2521	Hardwood Veneer And Plywood Industry	31	\$6.88		2521	Placages et contreplaqués	31	6.88 \$	
2522	Softwood Veneer And Plywood Industry	31	\$6.88		2522	Industrie des placages et contreplaqués en bois	31	6.88 \$	
254 Prefabricated Buildings					254 Bâtiments préfabriqués				
2541	Prefabricated Wooden Buildings Industry	36	\$5.47		2541	Bâtiments préfabriqués à charpente de bois	36	5.47 \$	
256 Wooden Box and Pallet					256 Industrie des boîtes et palettes de bois				
2561	Wooden Box And Pallet Industry	34	\$8.05	\$10.05 *	2561	Boîtes et palettes de bois	34	8.05 \$	10.05 \$ *
259 Other Wood Products					259 Autres industries du bois				
2591	Wood Preservation Industry	28	\$5.67		2591	Préservation du bois	28	5.67 \$	
2599	Other Wood Industries Nec	28	\$5.67		2599	Autres industries du bois, n.c.a.	28	5.67 \$	
260 Fixtures and Furniture					260 Articles d'ameublement et meubles				
2542	Wooden Kitchen Cabinet And Bathroom Vanity Industry	19	\$4.10		2542	Armoires et placards de cuisine et coiffeuses de salle de bain en bois	19	4.10 \$	
2543	Wooden Door And Window Industry	19	\$4.10		2543	Portes et fenêtres en bois	19	4.10 \$	
2549	Other Millwork Industries	19	\$4.10		2549	Autres industries du bois travaillé	19	4.10 \$	
2611	Wooden Household Furniture Industry	19	\$4.10		2611	Meubles de maison en bois	19	4.10 \$	
2641	Metal Office Furniture Industry	19	\$4.10		2641	Meubles de bureau en métal	19	4.10 \$	
2649	Other Office Furniture Industries	19	\$4.10		2649	Autres meubles de bureau	19	4.10 \$	
2691	Bed Spring And Mattress Industry	19	\$4.10		2691	Sommiers et matelas	19	4.10 \$	
2692	Hotel, Restaurant And Institutional Furniture And Fixture Industry	19	\$4.10		2692	Meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions	19	4.10 \$	
2699	Other Furniture And Fixture Industries Nec	19	\$4.10		2699	Autres articles d'ameublement et meubles, n.c.a.	19	4.10 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	<i>*</i>
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
6213	Furniture Refinishing And Repair Shops	19	\$2.62	\$4.10 *
271 Pulp and Paper Products				
2592	Particle Board Industry	10	\$1.01	
2593	Wafer Board Industry	10	\$1.01	
2711	Pulp Industry	10	\$1.01	
2712	Newsprint Industry	10	\$1.01	
2713	Paperboard Industry	10	\$1.01	
2714	Building Board Industry	10	\$1.01	
2731	Folding Carton And Set-Up Box Industry	10	\$1.01	
2733	Paper Bag Industry	10	\$3.51	\$1.01 *
2792	Stationery Paper Products Industry	10	\$1.01	
2793	Paper Consumer Products Industry	10	\$1.01	
2799	Other Converted Paper Products Industry Nec	10	\$1.01	
273 Corrugated Box				
2732	Corrugated Box Industry	18	\$1.21	\$4.74 *
280 Printing and Publishing				
2811	Business Forms Printing Industry	5	\$0.88	
2819	Other Commercial Printing Industries	5	\$0.88	
2821	Plate Making, Typesetting And Bindery Industry	5	\$0.88	
2831	Book Publishing Industry	5	\$0.88	
2839	Other Publishing Industries	5	\$0.88	
2841	Newspaper, Magazine And Periodical (Combined Publishing And Printing)	5	\$0.88	
2849	Other Combined Publishing And Printing Industries	5	\$0.88	
291 Primary Metal				
2911	Ferro-Alloys Industry	19	\$4.10	
2919	Other Primary Steel Industries	19	\$4.10	\$4.10 *
2921	Steel Pipe And Tube Industry	19	\$4.04	\$4.10 *
2959	Other Primary Smelting And Refining Of Non-Ferrous Metal Industries	19	\$4.04	\$4.10 *
2961	Aluminum Rolling, Casting And Extruding Industry	19	\$4.04	\$4.10 *
294 Iron Foundries				
2941	Iron Foundries	34	\$4.04	\$10.05 *
302 Fabricated Metal Products				
3011	Power Boiler And Heat Exchanger Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3021	Metal Tanks (Heavy Gauge) Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3022	Plate Work Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3023	Pre-Engineered Metal Buildings Industry (Except Portable)	28	\$4.19	\$5.67 *
3031	Metal Door And Window Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3039	Other Ornamental And Architectural Metal Products Industries	28	\$4.19	\$5.67 *
3041	Custom Coating Of Metal Products Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3042	Metal Closure And Container Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3049	Other Stamped And Pressed Metal Products Industries	28	\$4.19	\$5.67 *
3053	Industrial Fastener Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3059	Other Wire Products Industries	28	\$4.19	\$5.67 *
3061	Basic Hardware Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3063	Hand Tool And Implement Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3071	Heating Equipment Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3091	Metal Plumbing Fixtures And Fittings Industry	28	\$4.19	\$5.67 *
3099	Other Metal Fabricating Industries Nec	28	\$4.19	\$5.67 *
303 Other Fabricated Metal Structural Products				
3029	Other Fabricated Structural Metal Products Industries	18	\$4.74	

<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	<i>*</i>
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
6213	Ateliers de réparation de meubles	19	2.62 \$	4.10 \$ *
271 Produits de pâtes et papiers				
2592	Panneaux de particules	10	1.01 \$	
2593	Industrie des panneaux de copeaux	10	1.01 \$	
2711	Pâtes à papier	10	1.01 \$	
2712	Industrie du papier journal	10	1.01 \$	
2713	Carton	10	1.01 \$	
2714	Industrie des panneaux de construction	10	1.01 \$	
2731	Boîtes pliantes et rigides	10	1.01 \$	
2733	Sacs en papier	10	3.51 \$	1.01 \$ *
2792	Produits de papeterie	10	1.01 \$	
2793	Produits de consommation en papier	10	1.01 \$	
2799	Autres produits en papier transformé, n.c.a.	10	1.01 \$	
273 Boîtes en carton ondulé				
2732	Boîtes en carton ondulé	18	1.21 \$	4.74 \$ *
280 Imprimerie et édition				
2811	Impression de formulaires commerciaux	5	0.88 \$	
2819	Autre impression commerciale	5	0.88 \$	
2821	Clichage, composition et reliure	5	0.88 \$	
2831	Édition du livre	5	0.88 \$	
2839	Autre édition	5	0.88 \$	
2841	Journaux, revues et périodiques (impression et édition combinées)	5	0.88 \$	
2849	Autre impression et édition combinées	5	0.88 \$	
291 Métaux de première transformation				
2911	Industrie des ferro-alliages	19	4.10 \$	
2919	Autres industries sidérurgiques	19	4.04 \$	4.10 \$ *
2921	Tubes et tuyaux d'acier	19	4.04 \$	4.10 \$ *
2959	Autre fonte et affinage de métaux non ferreux	19	4.04 \$	4.10 \$ *
2961	Laminage, moulage et extrusion de l'aluminium	19	4.04 \$	4.10 \$ *
294 Fonderies de fer				
2941	Fonderies de fer	34	4.04 \$	10.05 \$ *
302 Fabrication des produits métalliques				
3011	Chaudières à pression et échangeurs de chaleur	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3021	Réservoirs en métal (épais)	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3022	Tôles fortes	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3023	Bâtiments préfabriqués en métal (sauf transportables)	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3031	Portes et fenêtres en métal	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3039	Autres produits métalliques d'ornement et d'architecture	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3041	Revêtement sur commande de produits en métal	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3042	Industrie des récipients et fermetures en métal	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3049	Autre emboutissage et matricage de produits en métal	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3053	Attaches d'usage industriel	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3059	Autres produits en fil métallique	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3061	Industrie de la quincaillerie de base	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3063	Industrie des outils et instruments	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3071	Matériel de chauffage	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3091	Garnitures et raccords de plomberie en métal	28	4.19 \$	5.67 \$ *
3099	Autres produits en métal, n.c.a.	28	4.19 \$	5.67 \$ *
303 Autre fabrication d'éléments de charpentes métalliques				
3029	Autre fabrication d'éléments de charpentes métalliques	18	4.74 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>		*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>		*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>			<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>		
308 Welding And Machine Shops						308 Ateliers de soudage et d'usinage					
3081	Machine Shop Industry	22	\$3.03			3081	Ateliers d'usinage	22	3.03 \$		
9942	Welding	22	\$3.03			9942	Soudage	22	3.03 \$		
310 Machinery and Transportation Equipment						310 Machinerie et matériel de transport					
3121	Commercial Refrigeration And Air Conditioning Industry	22	\$3.03			3121	Matériel commercial de réfrigération et de climatisation	22	3.03 \$		
3191	Compressor, Pump and Industrial Fan industry	22	\$3.03			3191	Compresseurs, pompes et ventilateurs	22	3.03 \$		
3192	Construction And Mining Machinery And Materials Handling Equipment Industry	22	\$3.03			3192	Machinerie de construction et d'extraction minière et équipement de manutention	22	3.03 \$		
3193	Sawmill And Woodworking Machinery Industry	22	\$3.03			3193	Machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois	22	3.03 \$		
3194	Turbine And Mechanical Power Transmission Equipment Industry	22	\$3.03			3194	Turbines et matériel de transmission d'énergie mécanique	22	3.03 \$		
3199	Other Machinery And Equipment Industries Nec	22	\$3.03			3199	Autre machinerie et équipement, n.c.a.	22	3.03 \$		
3211	Aircraft And Aircraft Parts Industry	22	\$3.03			3211	Aéronefs et matériel d'aéronefs	22	3.03 \$		
3231	Motor Vehicle Industry	22	\$3.03			3231	Véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3241	Truck And Bus Body Industry	22	\$3.03			3241	Carrosseries de camions et d'autobus	22	3.03 \$		
3242	Commercial Trailer Industry	22	\$3.03			3242	Remorques d'usage commercial	22	3.03 \$		
3243	Non-Commercial Mobile Home Industry	22	\$2.74	\$3.03	*	3243	Industrie des maisons mobiles d'usage non	22	2.74 \$	3.03 \$	*
3244	Mobile Home Industry	22	\$3.03			3244	Industrie des maisons mobiles	22	3.03 \$		
3251	Motor Vehicle Engine And Engine Parts Industry	22	\$3.03			3251	Moteurs et pièces de moteurs de véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3255	Motor Vehicle Wheel And Brake Industry	22	\$3.03			3255	Roues et freins pour véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3256	Plastic Parts and Accessories For Motor Vehicles Industry	22	\$3.03			3256	Pièces et accessoires en matière plastique pour véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3257	Motor Vehicle Fabric Accessories Industry	22	\$3.03			3257	Pièces et accessoires en matière textile pour véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3259	Other Motor Vehicle Accessories, Parts And Assemblies Industries	22	\$3.03			3259	Autres ensembles, pièces et accessoires pour véhicules automobiles	22	3.03 \$		
3261	Railroad Rolling Stock Industry	22	\$3.03			3261	Matériel ferroviaire roulant	22	3.03 \$		
3299	Other Transportation Equipment Industries	22	\$3.03			3299	Autre matériel de transport	22	3.03 \$		
311 Agricultural Implement Industry						311 Industrie des instruments aratoires					
3111	Agricultural Implement Industry	18	\$3.36	\$4.74	*	3111	Instruments aratoires	18	3.36 \$	4.74 \$	*
327 Shipbuilding, Boatbuilding and Repair						327 Construction et réparation de navires et d'embarcations					
3271	Shipbuilding And Repair Industry	34	\$7.01	\$10.05	*	3271	Construction et réparation de navires	34	7.01 \$	10.05 \$	*
3281	Boat Building And Repair Industry	34	\$7.76	\$10.05	*	3281	Construction et réparation d'embarcations	34	7.76 \$	10.05 \$	*
359 Clay, Concrete and Non-Metallic Mineral Products						359 Produits en argile et en béton, et autres produits minéraux non métalliques					
3511	Clay Products Industry (From Domestic Clay)	18	\$4.74			3511	Industrie des produits en argile (argile canadienne)	18	4.74 \$		
3512	Clay Products Industry	18	\$4.74			3512	Produits en argile	18	4.74 \$		
3521	Hydraulic Cement Industry	18	\$4.74			3521	Industrie du ciment	18	4.74 \$		
3541	Concrete Pipe Industry	18	\$4.74			3541	Tuyaux en béton	18	4.74 \$		
3542	Structural Concrete Products Industry	18	\$4.74			3542	Produits de construction en béton	18	4.74 \$		
3549	Other Concrete Products Industries	18	\$4.74			3549	Autres produits en béton	18	4.74 \$		
3551	Ready-Mix Concrete Industry	18	\$4.83			3551	Béton préparé	18	4.83 \$		
3593	Gypsum Products Industry	18	\$4.46	\$4.74	*	3593	Produits en gypse	18	4.46 \$	4.74 \$	*
3594	Non-Metallic Mineral Insulating Materials Industry	18	\$4.46	\$4.74	*	3594	Matériaux isolants de minéraux non métalliques	18	4.46 \$	4.74 \$	*
391 Other Manufacturing						391 Autres industries manufacturières					
2581	Coffin And Casket Industry	4	\$3.45	\$1.54	*	2581	Cercueils	4	3.45 \$	1.54 \$	*
3311	Small Electrical Appliance Industry	4	\$1.54			3311	Industrie des petits appareils électriques	4	1.54 \$		
3321	Major Appliance Industry (Electric And Non-Electric)	4	\$1.54			3321	Gros appareils (électriques ou non)	4	1.54 \$		
3331	Lighting Fixture Industry	4	\$1.54			3331	Industrie des appareils d'éclairage fixes	4	1.54 \$		
3332	Electric Lamp And Shade Industry (Except Bulb And Tube)	4	\$1.54			3332	Lampes électriques et abat-jour (sauf ampoules et tubes)	4	1.54 \$		
3341	Record Player, Radio And Television Receiver Industry	4	\$1.54			3341	Phonographes et récepteurs de radio et de télévision	4	1.54 \$		
3351	Telecommunication Equipment Industry	4	\$1.54			3351	Équipement de télécommunication	4	1.54 \$		

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
3352	Electronic Parts And Components Industry	4	\$1.54		3352	Pièces et composants électroniques	4	1.54 \$	
3359	Other Communication And Electronic Equipment Industries	4	\$1.54		3359	Autre matériel électronique et de communication	4	1.54 \$	
3361	Electronic Computing And Peripheral Equipment Industry	4	\$1.54		3361	Machines électroniques à calculer et périphériques	4	1.54 \$	
3362	Electronic Office, Store And Business Machine Industry	4	\$1.54		3362	Industrie des machines électroniques pour bureaux, magasins et commerces	4	1.54 \$	
3371	Electrical Transformer Industry	4	\$1.54		3371	Industrie des transformateurs électriques	4	1.54 \$	
3372	Electrical Switch Gear And Protective Equipment Industry	4	\$1.54		3372	Industries du matériel électrique de commutation et de protection	4	1.54 \$	
3379	Other electrical industrial equipment	4	\$1.54		3379	Autre matériel électrique d'usage industriel	4	1.54 \$	
3381	Communications And Energy Wire And Cable Industry	4	\$1.54		3381	Fils et câbles électriques et de communication	4	1.54 \$	
3392	Non-Current Carrying Wiring Devices Industry	4	\$1.54		3392	Industrie des dispositifs de câblage non porteurs de courant	4	1.54 \$	
3399	Other Electrical Products Industry Nec	4	\$1.54		3399	Autres produits électriques, n.c.a.	4	1.54 \$	
3561	Primary Glass And Glass Containers Industry	4	\$1.54		3561	Verre primaire et contenants en verre	4	1.54 \$	
3562	Glass Products Industry (Excepts Glass Containers)	4	\$1.54		3562	Produits en verre (sauf les contenants en verre)	4	1.54 \$	
3581	Lime Industry	4	\$1.54		3581	Industrie de la chaux	4	1.54 \$	
3599	Other Non-Metallic Mineral Products Industries Nec	4	\$1.54		3599	Autres produits minéraux non métalliques, n.c.a.	4	1.54 \$	
3611	Refined Petroleum Products Industry (Except Lubricating Oil And Grease)	4	\$1.54		3611	Produits raffinés du pétrole (sauf les huiles de graissage et les graisses lubrifiantes)	4	1.54 \$	
3612	Lubricating Oil And Grease Industry	4	\$1.54		3612	Huiles de graissage et graisses lubrifiantes	4	1.54 \$	
3699	Other Petroleum And Coal Products Industries	4	\$1.54		3699	Autres produits du pétrole et du charbon	4	1.54 \$	
3711	Industrial Inorganic Chemical Industries Nec	4	\$1.54		3711	Produits chimiques inorganiques d'usage industriel, n.c.a.	4	1.54 \$	
3712	Industrial Organic Chemical Industries Nec	4	\$1.54		3712	Produits chimiques organiques d'usage industriel, n.c.a.	4	1.54 \$	
3721	Chemical Fertilizer And Fertilizer Materials Industry	4	\$1.54		3721	Engrais chimiques et matières pour engrais	4	1.54 \$	
3722	Mixed Fertilizer Industry	4	\$1.54		3722	Engrais composés	4	1.54 \$	
3731	Plastic And Synthetic Resin Industry	4	\$1.54		3731	Matières plastiques et résines synthétiques	4	1.54 \$	
3741	Pharmaceutical And Medicine Industry	4	\$1.54		3741	Produits pharmaceutiques et médicaments	4	1.54 \$	
3751	Paint And Varnish Industry	4	\$1.54		3751	Peintures et vernis	4	1.54 \$	
3761	Soap And Cleaning Compounds Industry	4	\$1.54		3761	Savons et composés pour le nettoyage	4	1.54 \$	
3771	Toilet Preparations Industry	4	\$1.54		3771	Produits de toilette	4	1.54 \$	
3791	Printing Ink Industry	4	\$1.54		3791	Encres d'imprimerie	4	1.54 \$	
3792	Adhesives Industry	4	\$1.54		3792	Adhésifs	4	1.54 \$	
3799	Other Chemical Products Industries Nec	4	\$1.54		3799	Autres produits chimiques, n.c.a.	4	1.54 \$	
3911	Indicating, Recording And Controlling Instruments Industry	4	\$1.54		3911	Instruments d'indication, d'enregistrement et de commande	4	1.54 \$	
3912	Other Instruments And Related Products Industry	4	\$1.54		3912	Autres instruments et produits connexes	4	1.54 \$	
3913	Clock And Watch Industry	4	\$1.54		3913	Industrie des horloges et des montres	4	1.54 \$	
3914	Ophthalmic Goods Industry	4	\$1.54		3914	Articles ophtalmiques	4	1.54 \$	
3921	Jewelry And Silverware Industry	4	\$1.54		3921	Bijouterie et argenterie	4	1.54 \$	
3922	Precious Metal Secondary Refining Industry	4	\$1.54		3922	Affinage secondaire de métaux précieux	4	1.54 \$	
3931	Sporting Goods Industry	4	\$1.54		3931	Articles de sport	4	1.54 \$	
3932	Toys And Games Industry	4	\$1.54		3932	Jouets et jeux	4	1.54 \$	
3971	Sign And Display Industry	4	\$1.54		3971	Enseignes et étalages	4	1.54 \$	
3993	Floor Tile, Linoleum And Coated Fabric Industry	4	\$1.54		3993	Carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits	4	1.54 \$	
3994	Musical Instrument And Sound Recording Industry	4	\$1.54		3994	Enregistrement du son et instruments de musique	4	1.54 \$	
3999	Other Manufactured Products Industries Nec	4	\$1.54		3999	Autres produits manufacturés, n.c.a.	4	1.54 \$	
399	Broom, Brush and Mop				399	Balais, brosses et vadrouilles			
3991	Broom, Brush And Mop Industry	28	\$5.67		3991	Balais, brosses et vadrouilles	28	5.67 \$	
401	Building, Developing and General Contracting				401	Constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux			
4011	Single Family Housing	27	\$4.39		4011	Logements unifamiliaux	27	4.39 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
4012	Apartment And Other Multiple Housing	27	\$4.39	
4013	Residential Renovation	27	\$4.39	
4021	Manufacturing And Light Industrial Building	27	\$4.39	
4022	Commercial Building	27	\$4.39	
4023	Institutional Building	27	\$4.39	
7712	Personnel Suppliers	27	\$4.30	
412 Highway and Heavy Construction				
4121	Highway, Streets And Bridges	20	\$3.78	
4122	Waterworks And Sewage Systems	20	\$3.78	
4123	Hydroelectric Power Plants And Related Structures (Except Transmission Lines)	20	\$3.71	
4124	Power And Telecommunications Transmission Lines	20	\$3.78	
4129	Other Heavy Construction	20	\$3.78	
421 Site Work				
4211	Wrecking And Demolition	17	\$3.16	
4212	Water Well Drilling	17	\$3.16	
4213	Septic System Installation	17	\$3.16	
4214	Excavating And Grading	17	\$3.16	
4215	Equipment Rental (With Operator)	17	\$3.16	
4216	Asphalt Paving	17	\$3.16	
4217	Fencing Installation	17	\$3.16	
4219	Other Site Work	17	\$3.16	
422 Structural Work				
4221	Pile Driving Work	18	\$4.83	
4222	Form Work	18	\$4.83	
4223	Steel Reinforcing	18	\$4.83	
4224	Concrete Pouring And Finishing	18	\$4.83	
4225	Pre-Cast Concrete Installation	18	\$4.83	
4226	Rough And Framing Carpentry	18	\$4.83	
4227	Structural Steel Erection	18	\$4.83	
423 Exterior Close-In Work				
4231	Masonry Work	36	\$5.58	
4232	Siding Work	36	\$5.58	
4233	Glass And Glazing Work	36	\$5.58	
4234	Insulation Work	36	\$5.58	
4235	Roof Shingling	36	\$5.58	
4239	Other Exterior Close-In Work	36	\$5.58	
424 Plumbing, Heating and Air Conditioning				
4241	Plumbing	22	\$3.09	
4242	Dry Heating And Gas Piping Work	22	\$3.09	
4243	Wet Heating And Air Conditioning Work	22	\$3.09	
4244	Sheet Metal And Other Duct Work	22	\$3.09	
425 Mechanical Specialty Work				
4251	Process Piping Work	3	\$2.35	
4252	Automatic Sprinkler System Installation	3	\$2.35	
4253	Commercial Refrigeration Work	3	\$2.35	
4254	Environment Control Work	3	\$2.35	
4255	Millwright And Rigging Work	3	\$2.35	
4256	Thermal Insulation Work	3	\$2.35	
4259	Other Mechanical Specialty Work	3	\$2.35	
426 Electrical Work				
4261	Electrical Work	3	\$2.35	
427 Interior and Finishing Work				
4271	Plastering And Stucco Work	11	\$4.31	
4272	Drywall Work	11	\$4.31	
4273	Acoustical Work	11	\$4.31	
4274	Finish Carpentry	11	\$4.31	
4275	Painting And Decorating Work	11	\$4.31	

<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
4012	Appartements et autres logements multiples	27	4.39 \$	
4013	Rénovation de bâtiments résidentiels	27	4.39 \$	
4021	Bâtiments industriels légers et manufactures	27	4.39 \$	
4022	Bâtiments commerciaux	27	4.39 \$	
4023	Bâtiments d'institutions	27	4.39 \$	
7712	Services de location de personnel	27	4.30 \$	
412 Construction de routes et construction lourde				
4121	Routes, rues et ponts	20	3.78 \$	
4122	Systèmes d'adduction d'eau et réseaux d'égouts	20	3.78 \$	
4123	Centrales hydro-électriques et infrastructures connexes (sauf les lignes de transmission)	20	3.71 \$	
4124	Lignes de transmission d'énergie et de télécommunications	20	3.78 \$	
4129	Autre construction lourde	20	3.78 \$	
421 Travaux sur chantier				
4211	Démolition	17	3.16 \$	
4212	Forage de puits d'eau	17	3.16 \$	
4213	Installation de fosses septiques	17	3.16 \$	
4214	Travaux d'excavation et de nivellement	17	3.16 \$	
4215	Location d'équipement (avec opérateur)	17	3.16 \$	
4216	Travaux d'asphaltage	17	3.16 \$	
4217	Pose de clôtures	17	3.16 \$	
4219	Autres travaux sur chantier	17	3.16 \$	
422 Travaux de charpente				
4221	Enfoncement des pieux	18	4.83 \$	
4222	Travaux de coffrages	18	4.83 \$	
4223	Renforcement du béton à l'acier	18	4.83 \$	
4224	Coulage et finition du béton	18	4.83 \$	
4225	Mise en place de béton précontraint	18	4.83 \$	
4226	Gros oeuvre et charpenterie	18	4.83 \$	
4227	Montage de charpentes d'acier	18	4.83 \$	
423 Travaux extérieurs de finition				
4231	Travaux de maçonnerie	36	5.58 \$	
4232	Pose et réparation de parements	36	5.58 \$	
4233	Installation de la verrerie et de la vitrerie	36	5.58 \$	
4234	Travaux d'isolation	36	5.58 \$	
4235	Pose de bardeaux pour toits	36	5.58 \$	
4239	Autres travaux extérieurs de finition	36	5.58 \$	
424 Plomberie, chauffage et climatisation				
4241	Plomberie	22	3.09 \$	
4242	Installation de canalisations de gaz et de systèmes de chauffage à air chaud	22	3.09 \$	
4243	Installation de systèmes de chauffage par fluide caloporteur et de systèmes de climatisation	22	3.09 \$	
4244	Tôlerie et autres travaux sur conduites	22	3.09 \$	
425 Travaux de mécanique spécialisée				
4251	Travaux de tuyauterie industrielle	3	2.35 \$	
4252	Installation d'extincteurs automatiques d'incendie	3	2.35 \$	
4253	Installation d'équipement de réfrigération	3	2.35 \$	
4254	Installation d'équipement de contrôle de	3	2.35 \$	
4255	Installation et montage de gros équipements fixes	3	2.35 \$	
4256	Installation d'isolation thermique	3	2.35 \$	
4259	Autres travaux de mécanique spécialisée	3	2.35 \$	
426 Travaux d'électricité				
4261	Travaux d'électricité	3	2.35 \$	
427 Travaux d'intérieur et de finition				
4271	Plâtrage et crépissage	11	4.31 \$	
4272	Travaux de murs secs	11	4.31 \$	
4273	Pose de matériaux acoustiques	11	4.31 \$	
4274	Menuiserie	11	4.31 \$	
4275	Travaux de peinture et de décoration	11	4.31 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
4276	Terrazzo And Tile Work	11	\$4.31		4276	Pose de terrazzo et de carrelages	11	4.31 \$	
4277	Hardwood Flooring Installation	11	\$4.31		4277	Pose de revêtements de plancher en bois dur	11	4.31 \$	
4278	Resilient Flooring And Carpet Work	11	\$4.31		4278	Pose de revêtements de sol souples et de tapis	11	4.31 \$	
4279	Other Interior And Finishing Work	11	\$4.31		4279	Autres travaux d'intérieur et de finition	11	4.31 \$	
429 Industrial Construction					429 Construction industrielle				
2721	Asphalt Roofing Industry	9	\$4.49		2721	Installation de papier-toiture asphalté	9	4.49 \$	
4111	Power Plants (Except Hydroelectric)	9	\$4.58		4111	Centrales d'énergie (sauf hydro-électrique)	9	4.58 \$	
4112	Gas, Oil And Other Energy Related Structures(Except Pipelines)	9	\$4.58		4112	Infrastructures pétrolières et gazières et constructions connexes (sauf les pipelines)	9	4.58 \$	
4113	Gas And Oil Pipelines	9	\$4.58		4113	Oléoducs et gazoducs	9	4.58 \$	
4119	Other Industrial Construction	9	\$4.58		4119	Autre construction industrielle	9	4.58 \$	
4291	Elevator And Escalator Installation	9	\$4.58		4291	Installation d'ascenseurs et d'escaliers mécaniques	9	4.58 \$	
4292	Ornamental And Miscellaneous Fabricated Metal Installation	9	\$4.58		4292	Installation d'éléments d'ornementation et autres pièces travaillées en métal	9	4.58 \$	
4293	Residential Swimming Pool Installation	9	\$4.58		4293	Installation de piscines privées	9	4.58 \$	
4299	Other Trade Work Nec	9	\$4.58		4299	Autres travaux spécialisés, n.c.a.	9	4.58 \$	
430 Sheet Metal					430 Couvertures en tôle				
4236	Sheet Metal And Built-Up Roofing	34	\$10.25		4236	Couvertures en tôle et à matériaux multiples	34	10.25 \$	
453 Other Transport					453 Autres industries du transport				
4511	Scheduled Air Transport Industry	8	\$2.15		4511	Transport aérien par vol régulier	8	2.15 \$	
4512	Non-Scheduled Air Transport, Chartered Industry	8	\$2.15		4512	Transport aérien par vol nolisé	8	2.15 \$	
4513	Non-Scheduled Air Transport, Specialty Industry	8	\$2.15		4513	Transport aérien spécialisé (vols non réguliers)	8	2.15 \$	
4522	Aircraft Rental Industry	8	\$2.15		4522	Location d'aéronefs	8	2.15 \$	
4523	Aircraft Servicing Industry	8	\$2.15		4523	Entretien des aéronefs	8	2.15 \$	
4529	Other Service Industries Incidental To Air Transport	8	\$2.15		4529	Autres services relatifs au transport aérien	8	2.15 \$	
4531	Railway Transport Industry	8	\$2.15		4531	Transport ferroviaire	8	2.15 \$	
4532	Service Industry Incidental To Railway Transport	8	\$2.15		4532	Services relatifs au transport ferroviaire	8	2.15 \$	
4541	Freight And Passenger Water Transport Industry	8	\$2.15		4541	Transport par eau de voyageurs et de marchandises	8	2.15 \$	
4542	Ferry Industry	8	\$2.15		4542	Traversiers	8	2.15 \$	
4543	Marine Towing Industry	8	\$4.74	\$2.15 *	4543	Remorquage maritime	8	4.74 \$	2.15 \$ *
4544	Ship Chartering Industry	8	\$2.15		4544	Industrie de l'affrètement des navires	8	2.15 \$	
4549	Other Water Transport Industries	8	\$2.15		4549	Autre transport par eau	8	2.15 \$	
4553	Marine Salvage Industry	8	\$4.74	\$2.15 *	4553	Sauvetage maritime	8	4.74 \$	2.15 \$ *
4571	Urban Transit Systems Industry	8	\$2.15		4571	Transport en commun urbain	8	2.15 \$	
4572	Interurban And Rural Transit Systems	8	\$2.15		4572	Industrie du transport en commun interurbain et rural	8	2.15 \$	
4573	School Bus Operations Industry	8	\$2.15		4573	Transport scolaire	8	2.15 \$	
4574	Charter And Sightseeing Bus Services Industry	8	\$2.15		4574	Services de transport par autobus nolisés et d'excursion	8	2.15 \$	
4581	Taxicab Industry	8	\$2.15		4581	Taxi	8	2.15 \$	
4589	Other Transportation Industries Nec	8	\$2.15		4589	Autre transport, n.c.a.	8	2.15 \$	
4591	Highway, Street And Bridge Maintenance Industry	8	\$2.15		4591	Entretien des routes, rues et ponts	8	2.15 \$	
4592	Freight Forwarding Industry	8	\$2.15		4592	Services au commerce transitaire	8	2.15 \$	
4599	Other Service Industries Incidental To Transportation Nec	8	\$2.15		4599	Autres services relatifs aux transports, n.c.a.	8	2.15 \$	
455 Services Incidental to Water Transport					455 Services relatifs au transport par eau				
4551	Marine Cargo Handling Industry	36	\$5.47		4551	Manutention des cargaisons	36	5.47 \$	
456 Truck Transport					456 Camionnage				
4561	General Freight Trucking Industry	24	\$4.50		4561	Camionnage de marchandises ordinaires	24	4.50 \$	
4562	Used Goods Moving And Storage Industry	24	\$4.50		4562	Déménagement et entreposage de biens usagés	24	4.50 \$	
4564	Dry Bulk Materials Trucking Industry	24	\$4.50		4564	Camionnage de matières sèches en vrac	24	4.50 \$	
4565	Forest Products Trucking Industry	24	\$4.50		4565	Camionnage de produits forestiers	24	4.50 \$	
4569	Other Truck Transport Industries	24	\$4.50		4569	Autre camionnage	24	4.50 \$	
458 Bulk Liquids Transportation					458 Transport de liquides en vrac				
4563	Bulk Liquids Trucking Industry	4	\$1.54		4563	Camionnage de liquides en vrac	4	1.54 \$	
4611	Natural Gas Pipeline Transport Industry	4	\$1.54		4611	Transport du gaz naturel par pipeline	4	1.54 \$	
471 Storage and Warehousing					471 Entreposage et emmagasinage				
4711	Grain Elevator Industry	15	\$2.92		4711	Silos à grain	15	2.92 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	<i>*</i>
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
4791	Refrigerated Warehousing Industry	15	\$2.92	
4799	Other Storage And Warehouse Industries	15	\$2.92	
5918	Bottle Exchange, No Scrapping	15	\$2.92	
481 Communication				
4811	Radio Broadcasting Industry	1	\$0.40	
4812	Television Broadcasting Industry	1	\$0.40	
4813	Combined Radio And Television Broadcasting Industry	1	\$0.40	
4821	Telecommunication Carriers Industry	1	\$0.40	
4839	Other Telecommunication Industries	1	\$0.40	
482 Cable Systems				
4814	Cable Television Industry	5	\$0.88	
484 Postal and Courier Services				
4841	Postal Service Industry	15	\$2.92	
4842	Courier Service Industry	15	\$2.92	
491 Electrical Power and Gas Distribution Systems				
4911	Electric Power Systems Industry	1	\$0.53	\$0.40 *
4921	Gas Distribution Systems Industry	1	\$0.53	\$0.40 *
493 Other Utilities				
4931	Water Systems Industry	18	\$4.74	
4999	Other Utility Industries Nec	18	\$4.74	
501 Farm, Petroleum, Food and Beverage, Wholesale				
5011	Livestock, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5012	Grain, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5019	Other Farm Products, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5111	Petroleum Products, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5211	Confectionery, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5212	Frozen Foods (Packaged), Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5213	Dairy Products, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5215	Fish And Seafood, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5216	Fresh Fruit And Vegetables Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5217	Meat And Meat Products, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5219	Other Foods, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5221	Non-Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
5222	Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$3.12	\$4.49 *
523 Consumer and Other Goods, Wholesale				
5231	Drugs, Wholesale	5	\$0.88	
5232	Toilet Soaps And Preparations, Wholesale	5	\$0.88	
5239	Drug Sundries And Other Drugs And Toilet Preparations, Wholesale	5	\$0.88	
5241	Tobacco Products, Wholesale	5	\$0.88	
5311	Men's And Boy's Clothing And Furnishings, Wholesale	5	\$0.88	
5313	Women's, Misses' & Child's Hosiery, Underwear & Apparel Accessories, Wholesale	5	\$0.88	
5314	Footwear, Wholesale	5	\$0.88	
5321	Piece Goods, Wholesale	5	\$0.88	
5329	Notions And Other Dry Good, Wholesale	5	\$0.88	
5411	Electrical Household Appliances, Wholesale	5	\$0.88	
5412	Electronic Household Appliances, Wholesale	5	\$0.88	
5421	Household Furniture, Wholesale	5	\$0.88	
5431	China, Glassware, Crockery And Pottery, Wholesale	5	\$0.88	
5432	Floor Coverings, Wholesale	5	\$0.88	
5433	Linens, Draperies And Other Textile Furnishings, Wholesale	5	\$0.88	

<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	<i>*</i>
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
4791	Entreposage frigorifique	15	2.92 \$	
4799	Autre entreposage et emmagasinage, n.c.a.	15	2.92 \$	
5918	Échange de bouteilles sans mise au rebut	15	2.92 \$	
481 Communications				
4811	Radiodiffusion	1	0.40 \$	
4812	Télédiffusion	1	0.40 \$	
4813	Radiodiffusion et télédiffusion intégrées	1	0.40 \$	
4821	Transmission des télécommunications	1	0.40 \$	
4839	Autres industries des télécommunications	1	0.40 \$	
482 Systèmes de Câble				
4814	Télédistribution	5	0.88 \$	
484 Services postaux et services de messagers				
4841	Services postaux	15	2.92 \$	
4842	Services de messagers	15	2.92 \$	
491 Énergie électrique et la distribution de gaz				
4911	Énergie électrique	1	0.53 \$	0.40 \$ *
4921	Distribution de gaz	1	0.53 \$	0.40 \$ *
493 Autres services publics				
4931	Distribution d'eau	18	4.74 \$	
4999	Autres services publics, n.c.a.	18	4.74 \$	
501 Produits agricoles, produits pétroliers, produits alimentaires et boissons, commerce de gros				
5011	Bétail, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5012	Céréales, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5019	Autres produits agricoles, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5111	Produits pétroliers, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5211	Confiseries, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5212	Produits alimentaires congelés (emballés), commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5213	Produits laitiers, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5215	Poisson et fruits de mer, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5216	Fruits et légumes frais, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5217	Viande et produits de la viande, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5219	Autres produits alimentaires, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5221	Boissons non alcooliques, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
5222	Boissons alcooliques, commerce de gros	9	3.12 \$	4.49 \$ *
523 Biens de consommation et autres, commerce de gros				
5231	Médicaments, commerce de gros	5	0.88 \$	
5232	Savons et produits de toilette, commerce de gros	5	0.88 \$	
5239	Produits pharmaceutiques divers et autres produits de toilette, commerce de gros	5	0.88 \$	
5241	Produits du tabac, commerce de gros	5	0.88 \$	
5311	Vêtements et articles d'habillement pour hommes et garçonnets, commerce de gros	5	0.88 \$	
5313	Bas et chaussettes, sous-vêtements et articles d'habillement pour dames, jeunes filles et enfants, commerce de gros	5	0.88 \$	
5314	Chaussures, commerce de gros	5	0.88 \$	
5321	Tissus à la pièce, commerce de gros	5	0.88 \$	
5329	Articles de mercerie, commerce de gros	5	0.88 \$	
5411	Appareils ménagers électriques, commerce de gros	5	0.88 \$	
5412	Appareils ménagers électroniques, commerce de gros	5	0.88 \$	
5421	Meubles de maison, commerce de gros	5	0.88 \$	
5431	Porcelaine, verrerie, faïence et poterie, commerce de gros	5	0.88 \$	
5432	Revêtements de sol, commerce de gros	5	0.88 \$	
5433	Linge de maison, tentures et autres articles de textile, commerce de gros	5	0.88 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
5439	Other Household Furnishings, Wholesale	5	\$0.88	
5721	Construction, Forestry Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5722	Mining Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5731	Industrial Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5741	Electrical Wiring Supplies And Electrical Construction Materials, Wholesale	5	\$0.88	
5742	Electrical Generating And Transmission Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5743	Electronic Machinery, Equip And Supply(Exc Computer & Related Equip.), Wholesale	5	\$0.88	
5744	Computer And Related Machinery, Equipment And Packaged Software, Wholesale	5	\$0.88	
5749	Other Electrical And Electronic Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5791	Office And Store Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5792	Service Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5793	Professional Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5799	Other Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5922	Stationery And Office Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5929	Other Paper And Paper Products, Wholesale	5	\$0.88	
5931	Agricultural Feeds, Wholesale	5	\$0.88	
5932	Seeds And Seed Processing, Wholesale	5	\$0.88	
5939	Agricultural Chemical And Other Farm Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5941	Toys, Novelties And Fireworks, Wholesale	5	\$0.88	
5942	Amusement And Sporting Goods, Wholesale	5	\$0.88	
5951	Photographic Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5952	Musical Instruments And Accessories, Wholesale	5	\$0.88	
5961	Jewellery and Watches, Wholesale	5	\$0.88	
5971	Industrial And Household Chemicals, Wholesale	5	\$0.88	
5981	General Merchandise, Wholesale	5	\$0.88	
5991	Books, Periodicals And Newspapers, Wholesale	5	\$0.88	
5993	Forest Products, Wholesale	5	\$0.88	
5999	Other Products, Wholesale Nec	5	\$0.88	

551 Farm Machinery, Vehicle and Hardware, Wholesale

5511	Automobiles, Wholesale	5	\$0.88
5512	Trucks And Buses, Wholesale	5	\$0.88
5519	Other Motor Vehicles And Trailers, Wholesale	5	\$0.88
5521	Tires And Tubes, Wholesale	5	\$0.88
5529	Other Motor Vehicle Parts And Accessories, Wholesale	5	\$0.88
5611	Iron And Steel Primary Forms And Structural Shapes, Wholesale	5	\$0.88
5612	Other Irons And Steel Products, Wholesale	5	\$0.88
5619	Combination Metal And Metal Products, Wholesale	5	\$0.88
5621	Hardware, Wholesale	5	\$0.88

<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
5439	Autres accessoires ménagers d'ameublement, commerce de gros	5	0.88 \$	
5721	Machines, matériel et fournitures de construction et d'exploitation forestière, commerce de gros	5	0.88 \$	
5722	Machines, matériel et fournitures d'extraction minière, commerce de gros	5	0.88 \$	
5731	Machines, matériel et fournitures industriels, commerce de gros	5	0.88 \$	
5741	Fournitures pour canalisations électriques et électroniques, commerce de gros	5	0.88 \$	
5742	Matériel et fournitures de production et de transmission d'électricité, commerce de gros	5	0.88 \$	
5743	Machines, matériel et fournitures électroniques (sauf le matériel informatique et le matériel connexe), commerce de gros	5	0.88 \$	
5744	Ordinateurs, machines et matériel connexes et logiciels prêts à l'emploi, commerce de gros	5	0.88 \$	
5749	Machines, matériel et fournitures électriques et électroniques, commerce de gros	5	0.88 \$	
5791	Machines, matériel et fournitures de bureau et de magasin, commerce de gros	5	0.88 \$	
5792	Machines, matériel et fournitures des entreprises de services, commerce de gros	5	0.88 \$	
5793	Machines, matériel et fournitures d'usage professionnel, commerce de gros	5	0.88 \$	
5799	Autres machines, matériel et fournitures, commerce de gros	5	0.88 \$	
5922	Papeterie et fournitures de bureau, commerce de gros	5	0.88 \$	
5929	Autres papiers et produits du papier, commerce de gros	5	0.88 \$	
5931	Aliments pour animaux, commerce de gros	5	0.88 \$	
5932	Semences et traitement des semences, commerce de gros	5	0.88 \$	
5939	Produits chimiques et autres fournitures agricoles, commerce de gros	5	0.88 \$	
5941	Jouets, articles de fantaisie et pièces pour feux d'artifice, commerce de gros	5	0.88 \$	
5942	Articles de loisirs et de sport, commerce de gros	5	0.88 \$	
5951	Matériel et fournitures photographiques, commerce de gros	5	0.88 \$	
5952	Instruments et accessoires de musique, commerce de gros	5	0.88 \$	
5961	Bijoux et montres, commerce de gros	5	0.88 \$	
5971	Produits chimiques d'usage ménager et industriel, commerce de gros	5	0.88 \$	
5981	Marchandise générale, commerce de gros	5	0.88 \$	
5991	Livres, périodiques et journaux, commerce de gros	5	0.88 \$	
5993	Produits forestiers, commerce de gros	5	0.88 \$	
5999	Autres produits, commerce de gros, n.c.a.	5	0.88 \$	

551 Machines agricoles, véhicules automobiles et articles de quincaillerie, commerce de gros

5511	Véhicules automobiles, commerce de gros	5	0.88 \$
5512	Camions et autobus, commerce de gros	5	0.88 \$
5519	Autres véhicules automobiles, commerce de gros	5	0.88 \$
5521	Pneus et chambres à air, commerce de gros	5	0.88 \$
5529	Autres pièces et accessoires pour véhicules automobiles, commerce de gros	5	0.88 \$
5611	Formes primaires et profilés de charpente en fer et en acier, commerce de gros	5	0.88 \$
5612	Autres produits en fer et en acier, commerce de gros	5	0.88 \$
5619	Métaux et produits en métal, commerce de gros	5	0.88 \$
5621	Articles de quincaillerie, commerce de gros	5	0.88 \$

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
5622	Plumbing, Heating And Air Conditioning Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
5631	Lumber, Plywood And Millwork, Wholesale	5	\$0.88	
5632	Paint, Glass And Wallpaper, Wholesale	5	\$0.88	
5639	Other Building Materials, Wholesale	5	\$0.88	
5711	Farm Machinery, Equipment And Supplies, Wholesale	5	\$0.88	
591 Waste Materials, Wholesale				
5919	Other Waste Materials, Wholesale	22	\$4.80	\$3.03 *
601 Food and Beverage, Retail				
6011	Supermarkets	8	\$2.15	
603 Consumer Goods, Retail				
6031	Pharmacies	2	\$0.81	
6032	Patent Medicine And Toiletries Stores	2	\$0.81	
6111	Shoe Stores	2	\$0.81	
6121	Men's Clothing Stores	2	\$0.81	
6131	Women's Clothing Stores	2	\$0.81	
6141	Children's Clothing Stores	2	\$0.81	
6142	Fur Store	2	\$0.81	
6149	Other Clothing Stores Nec	2	\$0.81	
6151	Fabric And Yarn Stores	2	\$0.81	
6221	Appliance, Television, Radio And Stereo Stores	2	\$0.81	
6222	Television, Radio And Stereo Stores	2	\$0.81	
6223	Appliance, Television, Radio And Stereo Repair Shops	2	\$0.81	
6232	Drapery Stores	2	\$0.81	
6239	Other Household Furnishing Stores	2	\$0.81	
6511	Book And Stationery Stores	2	\$0.81	
6521	Florist Shops	2	\$0.81	
6522	Lawn And Garden Centers	2	\$0.81	
6541	Sporting Goods Stores	2	\$0.81	
6542	Bicycle Shops	2	\$0.81	
6551	Musical Instrument Stores	2	\$0.81	
6552	Record And Tape Stores	2	\$0.81	
6561	Jewelry Stores	2	\$0.81	
6562	Watch And Jewelry Repair Shops	2	\$0.81	
6571	Camera And Photographic Supply Stores	2	\$0.81	
6581	Toy And Hobby Stores	2	\$0.81	
6582	Gift, Novelty And Souvenir Stores	2	\$0.81	
6591	Second-Hand Merchandise Stores Nec	2	\$0.81	
6592	Opticians' Shops	2	\$0.81	
6593	Art Galleries And Artists' Supply Stores	2	\$0.81	
6594	Luggage And Leather Goods Stores	2	\$0.81	
6595	Monument And Tombstone Dealers	2	\$0.81	
6596	Pet Stores	2	\$0.81	
6598	Mobile Home Dealers	2	\$0.81	
6599	Other Retail Stores Nec	2	\$0.81	
6911	Vending Machine Operators	2	\$0.81	
6921	Direct Sellers	2	\$0.81	
621 Furniture & Appliance, Retail				
6211	Household Furniture Stores(With Appliance And Furnishings)	38	\$1.98	
6212	Household Furniture Stores(Without Appliance And Furnishings)	38	\$1.98	
624 Floor Covering, Retail				
6231	Floor Covering Stores	11	\$4.23	
631 Automobile and Recreational Vehicle Dealers				
6311	Automobile (New) Dealers	2	\$0.81	
6312	Automobile (Used) Dealers	2	\$0.81	

<i>Code</i>		<i>Group</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
5622	Matériel et fournitures de plomberie, de chauffage et de climatisation, commerce de gros	5	0.88 \$	
5631	Bois de construction, contreplaqués et bois travaillé, commerce de gros	5	0.88 \$	
5632	Peintures, vitres et papiers peints, commerce de gros	5	0.88 \$	
5639	Autres matériaux de construction, commerce de gros	5	0.88 \$	
5711	Machines, matériel et fournitures agricoles, commerce de gros	5	0.88 \$	
591 Matières de rebut, commerce de gros				
5919	Autres matières de rebut, commerce de gros	22	4.80 \$	3.03 \$ *
601 Aliments et boissons, commerce de détail				
6011	Supermarchés d'alimentation	8	2.15 \$	
603 Biens de consommation, commerce de détail				
6031	Pharmacies	2	0.81 \$	
6032	Magasins de médicaments brevetés et de produits de	2	0.81 \$	
6111	Magasins de chaussures	2	0.81 \$	
6121	Magasins de vêtements pour hommes	2	0.81 \$	
6131	Magasins de vêtements pour dames	2	0.81 \$	
6141	Magasins de vêtements pour enfants	2	0.81 \$	
6142	Magasins d'articles en fourrure	2	0.81 \$	
6149	Autres magasins de vêtements, n.c.a.	2	0.81 \$	
6151	Magasins de tissus et de filés	2	0.81 \$	
6221	Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0.81 \$	
6222	Magasins de postes de télévision et de radio et	2	0.81 \$	
6223	Ateliers de réparation d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils	2	0.81 \$	
6232	Magasins de tentures	2	0.81 \$	
6239	Autres magasins d'accessoires d'ameublement	2	0.81 \$	
6511	Librairies et papeteries	2	0.81 \$	
6521	Fleuristes	2	0.81 \$	
6522	Fleuristes et centres de jardinage	2	0.81 \$	
6541	Magasins d'articles de sport	2	0.81 \$	
6542	Magasins de bicyclettes	2	0.81 \$	
6551	Magasins d'instruments de musique	2	0.81 \$	
6552	Magasins de disques et de bandes magnétiques	2	0.81 \$	
6561	Bijouteries	2	0.81 \$	
6562	Ateliers de réparation de montres et de bijoux	2	0.81 \$	
6571	Magasins d'appareils et de fournitures photographiques	2	0.81 \$	
6581	Magasins de jouets et d'articles de loisirs	2	0.81 \$	
6582	Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de	2	0.81 \$	
6591	Magasins de marchandises d'occasion, n.c.a.	2	0.81 \$	
6592	Opticiens	2	0.81 \$	
6593	Galleries d'art et magasins de fournitures pour artistes	2	0.81 \$	
6594	Magasins de bagages et de maroquinerie	2	0.81 \$	
6595	Marchands de monuments funéraires et de pierres	2	0.81 \$	
6596	Magasins d'animaux de maison	2	0.81 \$	
6598	Marchands de maisons mobiles	2	0.81 \$	
6599	Autres magasins de vente au détail, n.c.a.	2	0.81 \$	
6911	Exploitants de distributeurs automatiques	2	0.81 \$	
6921	Entreprises de vente directe	2	0.81 \$	
621 Meubles et appareils ménagers, commerce de détail				
6211	Magasins de meubles de maison (avec appareils ménagers et accessoires d'ameublement)	38	1.98 \$	
6212	Magasins de meubles de maison (sans appareil ménager ni accessoire d'ameublement)	38	1.98 \$	
624 Revêtements de sol, commerce de détail				
6231	Magasins de revêtements de sol	11	4.23 \$	
631 Concessionnaires d'automobiles et marchands de véhicules de loisirs				
6311	Concessionnaires d'automobiles (neuves)	2	0.81 \$	
6312	Concessionnaires d'automobiles d'occasion	2	0.81 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
6321	Motor Home And Travel Trailer Dealers	2	\$0.81		6321	Marchands de roulottes motorisées et de roulottes de voyage	2	0.81 \$	
6322	Boats, Outboard Motors And Boating Accessories Dealers	2	\$0.81		6322	Marchands de bateaux, de moteurs hors-bord et d'accessoires pour bateaux	2	0.81 \$	
6323	Motorcycle And Snowmobile Dealers	2	\$0.81		6323	Marchands de motocyclettes et de motoneiges	2	0.81 \$	
6329	Other Recreational Vehicle Dealers	2	\$0.81		6329	Autres marchands de véhicules de loisirs	2	0.81 \$	
633 Food Specialty and Gasoline					633 Spécialités alimentaires et essence				
6012	Grocery Stores (Exc. Supermarkets)	5	\$0.88		6012	Dépanneurs	5	0.88 \$	
6013	Bakery Products Stores	5	\$0.88		6013	Magasins de boulangerie et pâtisserie	5	0.88 \$	
6014	Candy And Nut Stores	5	\$0.88		6014	Magasins de confiserie	5	0.88 \$	
6015	Fruit And Vegetable Stores	5	\$0.88		6015	Magasins de fruits et légumes	5	0.88 \$	
6016	Meat Markets	5	\$0.88		6016	Boucheries	5	0.88 \$	
6019	Other Food (Specialty) Stores	5	\$0.88		6019	Autres magasins d'alimentation spécialisés	5	0.88 \$	
6021	Liquor Stores	5	\$0.88		6021	Magasins de spiritueux	5	0.88 \$	
6022	Wine Stores	5	\$0.88		6022	Magasins de vin	5	0.88 \$	
6331	Gasoline Service Stations	5	\$0.88		6331	Stations-service	5	0.88 \$	
634 General Merchandise Stores					634 Magasins de marchandises diverses				
6411	Department Stores	4	\$1.54		6411	Magasins à rayons	4	1.54 \$	
6412	General Stores	4	\$1.54		6412	Magasins généraux	4	1.54 \$	
6413	Other General Merchandise Stores	4	\$1.54		6413	Autres magasins de marchandises diverses	4	1.54 \$	
635 Motor Vehicle and Other Repair Services					635 Services pour véhicules automobiles et autres services de réparation				
5911	Automobile Wrecking	13	\$2.64		5911	Démontage d'automobiles	13	2.64 \$	
6351	Garages (General Repairs)	13	\$2.64		6351	Garages (réparations générales)	13	2.64 \$	
6352	Paint And Body Repair Shops	13	\$2.64		6352	Ateliers de peinture et de carrosserie	13	2.64 \$	
6353	Muffler Replacement Shops	13	\$2.64		6353	Ateliers de remplacement de silencieux	13	2.64 \$	
6354	Motor Vehicle Glass Replacement Shops	13	\$2.64		6354	Ateliers de remplacement de glaces pour véhicules automobiles	13	2.64 \$	
6355	Motor Vehicle Transmission Repair And Replacement Shops	13	\$2.64		6355	Ateliers de réparation et de remplacement de boîtes de vitesses de véhicules automobiles	13	2.64 \$	
6359	Other Motor Vehicle Repair Shops	13	\$2.64		6359	Autres ateliers de réparation de véhicules	13	2.64 \$	
6391	Car Washes	13	\$2.64		6391	Lave-autos	13	2.64 \$	
6399	Other Motor Vehicle Services Nec	13	\$2.64		6399	Autres services pour véhicules automobiles, n.c.a.	13	2.64 \$	
9941	Electric Motor Repair	13	\$2.64		9941	Réparation de moteurs électriques	13	2.64 \$	
9949	Other Repair Services Nec	13	\$2.64		9949	Autres services, n.c.a.	13	2.64 \$	
636 Home & Auto Supplies					636 Fournitures pour la maison et pour l'automobile				
6341	Home And Auto Supply Stores	15	\$2.14	\$2.92 *	6341	Magasins de fournitures pour la maison et pour l'automobile	15	2.14 \$	2.92 \$ *
6342	Tire, Battery, Parts And Accessories Stores	15	\$2.14	\$2.92 *	6342	Magasins de pneus, d'accumulateurs, de pièces et d'accessoires	15	2.14 \$	2.92 \$ *
653 Hardware, Paint, Glass and Wallpaper Stores					653 Magasins de quincaillerie, de peinture, de vitre et de papier peint				
6531	Hardware Stores	4	\$1.54		6531	Quincailleries	4	1.54 \$	
6532	Paint, Glass And Wallpaper Stores	4	\$1.54		6532	Magasins de peinture, de vitre et de papier peint	4	1.54 \$	
701 Finance					701 Finances				
7011	Central Bank	1	\$0.40		7011	Banque centrale	1	0.40 \$	
7021	Chartered Banks	1	\$0.40		7021	Banques à charte	1	0.40 \$	
7031	Trust Companies	1	\$0.40		7031	Sociétés de fiducie	1	0.40 \$	
7051	Local Credit Unions	1	\$0.40		7051	Caisse populaires locales	1	0.40 \$	
7052	Central Credit Unions	1	\$0.40		7052	Caisse centrales d'épargne et de crédit	1	0.40 \$	
7099	Other Deposit Accepting Intermediaries	1	\$0.40		7099	Autres intermédiaires de dépôts	1	0.40 \$	
7111	Consumer Loan Companies	1	\$0.40		7111	Sociétés de prêt à la consommation	1	0.40 \$	
7121	Sales Finance Companies	1	\$0.40		7121	Sociétés de financement des ventes	1	0.40 \$	
7124	Financing Leasing Companies	1	\$0.40		7124	Sociétés de crédit-bail	1	0.40 \$	
7211	Investment (Mutual) Funds	1	\$0.40		7211	Sociétés de placement (Fonds mutuels)	1	0.40 \$	
7214	Investment Companies	1	\$0.40		7214	Sociétés d'investissement	1	0.40 \$	
7215	Holding Companies	1	\$0.40		7215	Sociétés de portefeuille (holdings)	1	0.40 \$	
7222	Real Estate Investment Trusts	1	\$0.40		7222	Fiducies de placement immobilier	1	0.40 \$	
7299	Other Investment Intermediaries Nec	1	\$0.40		7299	Autres intermédiaires d'investissement, n.c.a.	1	0.40 \$	
7311	Life Insurers	1	\$0.40		7311	Sociétés d'assurance-vie	1	0.40 \$	
7331	Health Insurers	1	\$0.40		7331	Sociétés d'assurance-santé	1	0.40 \$	
7339	Other Property And Casualty Insurers	1	\$0.40		7339	Autres sociétés d'assurance-biens et risques divers	1	0.40 \$	
7411	Investment Dealers	1	\$0.40		7411	Négociants de titres	1	0.40 \$	
7413	Commodity Brokers	1	\$0.40		7413	Courtiers en marchandises	1	0.40 \$	
7421	Mortgage Brokers	1	\$0.40		7421	Courtiers en prêts hypothécaires	1	0.40 \$	
7499	Other Financial Intermediaries Nec	1	\$0.40		7499	Autres intermédiaires financiers n.c.a.	1	0.40 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*		<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>			<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
7611	Insurance And Real Estate Agencies	1	\$0.40			7611	Agences d'assurances et agences immobilières	1	0.40 \$	
751	Real Estate Operator					751	Services immobiliers			
7511	Operators Of Residential Buildings And Dwellings	38	\$1.98			7511	Exploitants de bâtiments résidentiels et de logements	38	1.98 \$	
7512	Operators Of Non-Residential Buildings	38	\$1.98			7512	Exploitants de bâtiments non résidentiels	38	1.98 \$	
7599	Other Real Estate Operator	38	\$1.98			7599	Autres exploitants immobiliers	38	1.98 \$	
771	Business Services					771	Services aux entreprises			
7711	Employment Agencies	1	\$0.40			7711	Bureaux de placement	1	0.40 \$	
7721	Computer Services	1	\$0.40			7721	Services d'informatique	1	0.40 \$	
7722	Computer Equipment Maintenance And Repair	1	\$0.40			7722	Réparation et entretien de matériel informatique	1	0.40 \$	
7731	Offices Of Chartered And Certified Accountants	1	\$0.40			7731	Bureaux de comptables et d'experts-comptables	1	0.40 \$	
7739	Other Accounting And Bookkeeping Services	1	\$0.40			7739	Autres services de comptabilité et de tenue de livres	1	0.40 \$	
7741	Advertising Agencies	1	\$0.40			7741	Agences de publicité	1	0.40 \$	
7742	Media Representatives	1	\$0.40			7742	Représentants de médias	1	0.40 \$	
7743	Outdoor Display And Billboard Advertising	1	\$0.40			7743	Étalages et panneaux d'affichage publicitaire en extérieur	1	0.40 \$	
7749	Other Advertising Services	1	\$0.40			7749	Autres services de publicité	1	0.40 \$	
7751	Offices Of Architects	1	\$0.40			7751	Bureaux d'architectes	1	0.40 \$	
7752	Offices Of Engineers	1	\$0.40			7752	Bureaux d'ingénieurs	1	0.40 \$	
7759	Other Scientific And Technical Services	1	\$0.40			7759	Autres services scientifiques et techniques	1	0.40 \$	
7761	Offices Of Lawyers And Notaries	1	\$0.40			7761	Bureaux d'avocats et de notaires	1	0.40 \$	
7771	Management Consulting Services	1	\$0.40			7771	Bureaux de conseils en gestion	1	0.40 \$	
7792	Credit Bureau Services	1	\$0.40			7792	Bureaux de crédit	1	0.40 \$	
7793	Collection Agencies	1	\$0.40			7793	Agences de recouvrement	1	0.40 \$	
7794	Customs Brokers	1	\$0.40			7794	Courtiers en douane	1	0.40 \$	
7795	Telephone Answering Services	1	\$0.40			7795	Services de secrétariat téléphonique	1	0.40 \$	
7796	Duplication Services	1	\$0.40			7796	Services de reproduction	1	0.40 \$	
7799	Other Business Services Nec	1	\$0.40			7799	Autres services aux entreprises, n.c.a.	1	0.40 \$	
8651	Offices Of Physicians, General Practice	1	\$0.40			8651	Cabinets de médecins généralistes	1	0.40 \$	
8652	Offices Of Physicians And Surgeons, Specialists	1	\$0.40			8652	Cabinets de médecins et de chirurgiens spécialistes	1	0.40 \$	
8653	Offices Of Dentists, General Practice	1	\$0.40			8653	Cabinets de dentistes généralistes	1	0.40 \$	
8654	Offices Of Dentists, Specialists	1	\$0.40			8654	Cabinets de dentistes spécialisés	1	0.40 \$	
8661	Offices Of Chiropractors And Osteopaths	1	\$0.40			8661	Cabinets de chiropraticiens et d'ostéopathes	1	0.40 \$	
8662	Offices Of Nurses, Registered	1	\$0.40			8662	Cabinets d'infirmiers et d'infirmières autorisés	1	0.40 \$	
8663	Offices Of Nurses, Practical	1	\$0.40			8663	Cabinets d'infirmiers et d'infirmières (gardes-	1	0.40 \$	
8664	Offices Of Nutritionists/Dietitians	1	\$0.40			8664	Cabinets de nutritionnistes/diététiciens	1	0.40 \$	
8665	Offices Of Physiotherapist/Occupational Therapists	1	\$0.40			8665	Cabinets de physiothérapeutes et d'ergothérapeutes	1	0.40 \$	
8666	Offices Of Optometrists	1	\$0.40			8666	Cabinets d'optométristes	1	0.40 \$	
8668	Offices Of Denturists	1	\$0.40			8668	Cabinets de denturologistes	1	0.40 \$	
8671	Offices Of Psychologists	1	\$0.40			8671	Cabinets de psychologues	1	0.40 \$	
8672	Offices Of Social Workers	1	\$0.40			8672	Cabinets de travailleurs sociaux	1	0.40 \$	
9811	Religious Organizations	1	\$0.47	\$0.40	*	9811	Organisations religieuses	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9821	Business Associations	1	\$0.47	\$0.40	*	9821	Associations commerciales	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9831	Professional Health And Social Service Membership Associations	1	\$0.47	\$0.40	*	9831	Associations professionnelles du domaine de la santé et des services sociaux	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9839	Other Professional Membership Associations	1	\$0.47	\$0.40	*	9839	Autres associations professionnelles	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9841	Labour Organizations	1	\$0.47	\$0.40	*	9841	Syndicats ouvriers	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9851	Political Organizations	1	\$0.47	\$0.40	*	9851	Organisations politiques	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9861	Civic And Fraternal Organizations	1	\$0.47	\$0.40	*	9861	Organisations civiques et amicales	1	0.47 \$	0.40 \$ *
9961	Ticket And Travel Agencies	1	\$0.40			9961	Agences de voyages et de vente de billets	1	0.40 \$	
789	Other Business Services					789	Autres services aux entreprises			
7790	Other Business Services, Unspecified	8	\$2.15			7790	Autres services aux entreprises, non spécifiées	8	2.15 \$	
811	Non-municipal Government and Educational					811	Administration non municipale et enseignement			
4521	Airport Operations Industry	1	\$0.50	\$0.40	*	4521	Exploitation d'aéroports	1	0.50 \$	0.40 \$ *
8111	Defense Services	1	\$0.40			8111	Services de défense	1	0.40 \$	
8121	Courts Of Law - Federal Government	1	\$0.40			8121	Tribunaux	1	0.40 \$	
8129	Other Protective Services	1	\$0.40			8129	Autres services de protection	1	0.40 \$	
8141	Foreign Affairs	1	\$0.40			8141	Affaires étrangères	1	0.40 \$	
8142	International Assistance	1	\$0.40			8142	Aide internationale	1	0.40 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
8162	Social Service Administration - Federal Government	1	\$0.40		8162	Gestion des services sociaux - administration fédérale	1	0.40 \$	
8163	Education Administration - Federal Government	1	\$0.40		8163	Gestion de l'éducation - administration fédérale	1	0.40 \$	
8172	Resource Conservation And Industrial Development Administration - Federal Government	1	\$0.40		8172	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration fédérale	1	0.40 \$	
8173	Environment Administration - Federal Government	1	\$0.40		8173	Gestion de l'environnement - administration fédérale	1	0.40 \$	
8176	Research Administration - Federal Government	1	\$0.40		8176	Gestion de la recherche	1	0.40 \$	
8221	Courts Of Law - Provincial Government	1	\$0.40		8221	Tribunaux	1	0.40 \$	
8229	Other Protective Services - Provincial Government	1	\$0.40		8229	Autres services de protection - administration provinciale	1	0.40 \$	
8231	Labour And Employment Services - Provincial Government	1	\$0.40		8231	Services relatifs au travail et à l'emploi - administration provinciale	1	0.40 \$	
8252	Finance And Economic Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8252	Gestion des finances et de l'économie - administration provinciale	1	0.40 \$	
8254	Intergovernmental Affairs Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8254	Gestion des affaires intergouvernementales - administration provinciale	1	0.40 \$	
8261	Health Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8261	Gestion des services de santé - administration provinciale	1	0.40 \$	
8263	Education Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8263	Gestion de l'éducation - administration provinciale	1	0.40 \$	
8264	Recreation And Culture Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8264	Gestion des loisirs et de la culture - administration provinciale	1	0.40 \$	
8271	Transportation And Communications Administrations - Provincial Government	1	\$0.40		8271	Gestion des transports et des communications - administration provinciale	1	0.40 \$	
8272	Resource Conservation And Industrial Development Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8272	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration provinciale	1	0.40 \$	
8273	Environment Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8273	Gestion de l'environnement - administration provinciale	1	0.40 \$	
8274	Housing Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8274	Gestion de l'habitation - administration provinciale	1	0.40 \$	
8275	Regional Planning And Development Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8275	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire - administration provinciale	1	0.40 \$	
8276	Research Administration - Provincial Government	1	\$0.40		8276	Gestion de la recherche - administration provinciale	1	0.40 \$	
8511	Elementary And Secondary Education	1	\$0.40		8511	Enseignement élémentaire et secondaire	1	0.40 \$	
8521	Post-Secondary Non-University Education	1	\$0.40		8521	Enseignement postsecondaire non universitaire	1	0.40 \$	
8531	University Education	1	\$0.40		8531	Enseignement universitaire	1	0.40 \$	
8541	Library Services	1	\$0.40		8541	Bibliothèques	1	0.40 \$	
8551	Museums And Archives	1	\$0.40		8551	Musées et archives	1	0.40 \$	
8599	Other Educational Services	1	\$0.40		8599	Autres services d'enseignement	1	0.40 \$	
831 Municipal Government					831 Administration municipale				
8131	Labour And Employment Services - Federal Government	12	\$1.81	\$1.84 *	8131	Services relatifs au travail et à l'emploi - administration fédérale	12	1.81 \$	1.84 \$ *
8235	Provincial Government Projects	12	\$1.81	\$1.84 *	8235	Projets du gouvernement provincial	12	1.81 \$	1.84 \$ *
8321	Courts Of Law - Local Government	12	\$1.84		8321	Tribunaux	12	1.84 \$	
8323	Police Services - Local Government	12	\$1.84		8323	Services de police volontaire - administration municipale	12	1.84 \$	
8324	Fire Fighting Services - Local Government	12	\$1.84		8324	Services de lutte contre l'incendie - administration municipale	12	1.84 \$	
8351	Executive And Legislative Administration - Local Government	12	\$1.84		8351	Organismes des pouvoirs exécutif et législatif - administration municipale	12	1.84 \$	
8359	Other General Administration Services	12	\$1.84		8359	Autres services administratifs généraux	12	1.84 \$	
8361	Health Administration - Local Government	12	\$1.84		8361	Gestion des services de santé - administration municipale	12	1.84 \$	
8363	Education Administration - Local Government	12	\$1.84		8363	Gestion de l'éducation - administration municipale	12	1.84 \$	
8364	Recreation And Culture Administration - Local Government	12	\$1.84		8364	Gestion des loisirs et de la culture - administration municipale	12	1.84 \$	
8372	Resource Conservation And Industrial Development Administration - Local Government	12	\$1.84		8372	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration municipale	12	1.84 \$	
8373	Environment Administration - Local Government	12	\$1.84		8373	Gestion de l'environnement - administration municipale	12	1.84 \$	
8375	Regional Planning And Development Administration - Local Government	12	\$1.84		8375	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire - administration municipale	12	1.84 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	*
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
860 Nursing Homes				
8621	Homes For Personal And Nursing Care	29	\$6.84	
862 Health and Social Services				
8622	Homes For Physically Handicapped And/Or Disabled	38	\$1.98	
8623	Homes For Mentally Retarded	38	\$1.98	
8624	Homes For Mentally Handicapped And/Or Disabled	38	\$1.98	
8625	Homes For Emotionally Disturbed Children	38	\$1.98	
8626	Homes For Alcohol/Drug Addicts	38	\$1.98	
8627	Homes For Children In Need Of Protection	38	\$1.98	
8628	Homes For Single Mothers	38	\$1.98	
8629	Other Institutional Health And Social Services Nec	38	\$1.98	
8631	Ambulance Services	38	\$1.98	
8632	Drug Addiction And Alcohol Treatment Clinics	38	\$1.98	
8633	Health Rehabilitation Clinics	38	\$1.98	
8634	Home Care Services (Including Home Nursing)	38	\$1.98	
8635	Public Health Clinics/Community Health Centers	38	\$1.98	
8639	Other Non-Institutional Health Services	38	\$1.98	
864 Other Health and Social Services				
8641	Child Day-Care And Nursery School Services	4	\$1.54	
8642	Child Welfare Services	4	\$1.54	
8643	Family Planning Services	4	\$1.54	
8644	Sheltered Workshops	4	\$1.54	
8646	Meal Services (Non-Commercial)	4	\$1.54	
8647	Social Rehabilitation Services	4	\$1.54	
8648	Crisis Intervention	4	\$1.54	
8649	Other Non-Institutional Social Services	4	\$1.54	
8681	Medical Laboratories	4	\$1.54	
8685	Blood Bank Laboratories	4	\$1.54	
8691	Health Care And Public Safety Promotion Associations And Agencies	4	\$1.54	
8693	Health Care Research Agencies	4	\$1.54	
8694	Social Service Planning And Advocacy Agencies	4	\$1.54	
8699	Other Health And Social Service Associations	4	\$1.54	
865 Home-Maker Services				
8645	Home-Makers Services	28	\$3.02	\$5.67 *
911 Accommodation Services				
9111	Hotels And Motor Hotels	3	\$2.30	
9112	Motels	3	\$2.30	
9113	Tourist Courts And Cabins	3	\$2.30	
9114	Guest Houses And Tourist Homes	3	\$2.30	
9121	Lodging Houses And Residential Clubs	3	\$2.30	
9131	Camping Grounds And Travel Trailer Parks	3	\$2.30	
9141	Outfitters (Hunting And Fishing Camps)	3	\$2.30	
9149	Other Recreation And Vacation Camps	3	\$2.30	
921 Food and Beverage Services				
9211	Restaurants, Licensed	7	\$1.48	
9212	Restaurants, Unlicensed (Including Drive-Ins)	7	\$1.48	
9213	Take-Out Food Services	7	\$1.48	
9214	Caterers	7	\$1.48	
9221	Taverns, Bars And Night Clubs	7	\$1.48	

<i>Code</i>		<i>Group</i>	<i>Taux de</i>	*
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
860 Foyers de soins				
8621	Centres de soins infirmiers et personnels	29	6.84 \$	
862 Soins de santé et de services sociaux				
8622	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité physique	38	1.98 \$	
8623	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap	38	1.98 \$	
8624	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité mentale	38	1.98 \$	
8625	Foyers pour enfants atteints de troubles affectifs	38	1.98 \$	
8626	Foyers pour personnes alcooliques et toxicomanes	38	1.98 \$	
8627	Foyers pour enfants négligés	38	1.98 \$	
8628	Foyers pour mères célibataires	38	1.98 \$	
8629	Autres établissements de soins de santé et de services sociaux, n.c.a.	38	1.98 \$	
8631	Services d'ambulance	38	1.98 \$	
8632	Centres de soins pour personnes alcooliques et toxicomanes	38	1.98 \$	
8633	Centres de rééducation	38	1.98 \$	
8634	Services de soins à domicile (y compris les services d'infirmières visiteuses)	38	1.98 \$	
8635	Centres publics et centres communautaires de soins de santé	38	1.98 \$	
8639	Autres services de santé hors institution	38	1.98 \$	
864 Autres soins de santé et services sociaux				
8641	Garderies et écoles pré-maternelles	4	1.54 \$	
8642	Services de bien-être pour l'enfance	4	1.54 \$	
8643	Services de régulation des naissances	4	1.54 \$	
8644	Ateliers protégés	4	1.54 \$	
8646	Services de repas (non commerciaux)	4	1.54 \$	
8647	Services de réinsertion sociale	4	1.54 \$	
8648	Centres de secours	4	1.54 \$	
8649	Autres services sociaux hors institution	4	1.54 \$	
8681	Laboratoires médicaux	4	1.54 \$	
8685	Banques de sang	4	1.54 \$	
8691	Associations et organismes de promotion des soins de santé et de sécurité publique	4	1.54 \$	
8693	Organismes de recherche sur les soins de santé	4	1.54 \$	
8694	Organismes de planification et de soutien des services sociaux	4	1.54 \$	
8699	Autres associations des domaines de la santé et des services sociaux	4	1.54 \$	
865 Services de soins ménagers				
8645	Services de soins ménagers	28	3.02 \$	5.67 \$ *
911 Services d'hébergement				
9111	Hôtels et auberges routières	3	2.30 \$	
9112	Motels	3	2.30 \$	
9113	Camps et cabines pour touristes	3	2.30 \$	
9114	Petits hôtels	3	2.30 \$	
9121	Pensions de famille et hôtels privés	3	2.30 \$	
9131	Terrains de camping et parcelles à roulettes	3	2.30 \$	
9141	Camps de chasse et de pêche	3	2.30 \$	
9149	Autres camps de vacances	3	2.30 \$	
921 Services de restauration				
9211	Restaurants avec permis d'alcool	7	1.48 \$	
9212	Restaurants sans permis d'alcool (y compris les restosvolants)	7	1.48 \$	
9213	Services de mets à emporter	7	1.48 \$	
9214	Traiteurs	7	1.48 \$	
9221	Tavernes, bars et boîtes de nuit	7	1.48 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	<i>*</i>	<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	<i>*</i>
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>		<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
961	Amusement				961	Divertissements			
9651	Golf Courses	4	\$1.54		9651	Clubs de golf	4	1.54 \$	
9652	Curling Clubs	4	\$1.27	\$1.54 *	9652	Clubs de curling	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9653	Skiing Facilities	4	\$1.27	\$1.54 *	9653	Installations de ski	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9654	Boat Rentals And Marinas	4	\$1.27	\$1.54 *	9654	Location de bateaux et ports de plaisance	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9659	Other Sports And Recreation Clubs	4	\$1.27		9659	Autres clubs sportifs et services de loisirs	4	1.27 \$	
9661	Gambling Operations	4	\$1.27	\$1.54 *	9661	Loteries et jeux de hasard	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9691	Bowling Alleys And Billiard Parlors	4	\$1.27	\$1.54 *	9691	Salles de quilles et salles de billard	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9692	Amusement Park, Carnival And Circus Operations	4	\$1.54		9692	Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques	4	1.54 \$	
9693	Dance Halls, Studios And Schools	4	\$1.27	\$1.54 *	9693	Salles, studios et écoles de danse	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9694	Coin-Operated Amusement Services	4	\$1.27	\$1.54 *	9694	Jeux automatiques	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9696	Botanical And Zoological Gardens	4	\$1.27	\$1.54 *	9696	Jardins botaniques et zoologiques	4	1.27 \$	1.54 \$ *
9699	Other Amusement And Recreational Services Nec	4	\$1.54		9699	Autres services de divertissements et de loisirs, n.c.a.	4	1.54 \$	
970	Linen Supply				970	Fourniture de linge			
9725	Linen Supply	28	\$6.27	\$5.67 *	9725	Fourniture de linge	28	6.27 \$	5.67 \$ *
980	Other Services				980	Autres services			
0211	Veterinary Services	5	\$0.88		0211	Services vétérinaires	5	0.88 \$	
0212	Farm Animal Breeding Services (Except Poultry)	5	\$0.88		0212	Services de reproduction des animaux de ferme (sauf la volaille)	5	0.88 \$	
0213	Poultry Services	5	\$0.88		0213	Services relatifs à l'élevage de la volaille	5	0.88 \$	
0219	Other Services Incidental To Livestock And Animal Specialties	5	\$0.88		0219	Autres services relatifs à l'élevage du bétail et aux spécialités animales	5	0.88 \$	
0221	Soil Preparation, Planting And Cultivating Services	5	\$0.88		0221	Préparation, ensemencement et travail des sols	5	0.88 \$	
0222	Crop Dusting And Spraying Services	5	\$0.88		0222	Poudrage et pulvérisation des cultures	5	0.88 \$	
0223	Harvesting, Baling And Threshing	5	\$0.88		0223	Services de moissonnage, de pressage et de battage	5	0.88 \$	
0229	Other Services Incidental To Agricultural Crops	5	\$0.88		0229	Autres services relatifs aux cultures	5	0.88 \$	
0231	Agricultural Management And Consulting Services	5	\$0.88		0231	Services de gestion agricole et d'expert-conseil	5	0.88 \$	
0239	Other Services Incidental To Agriculture Nec	5	\$0.88		0239	Autres services relatifs à l'agriculture, n.c.a.	5	0.88 \$	
0322	Fishery Consulting	5	\$0.88		0322	Consultation des pêcheries	5	0.88 \$	
4411	Project Management, Construction	5	\$0.88		4411	Gestion de travaux de construction	5	0.88 \$	
4491	Land Developers	5	\$0.88		4491	Loisement	5	0.88 \$	
4499	Other Services Incidental To Construction Nec	5	\$0.88		4499	Autres services relatifs à la construction, n.c.a.	5	0.88 \$	
4552	Harbour And Port Operation Industry	5	\$4.74	\$0.88 *	4552	Administration portuaire	5	4.74 \$	0.88 \$ *
4555	Marine Shipping Agencies Industry	5	\$0.88		4555	Agences d'expédition maritime	5	0.88 \$	
4559	Other Service Industries Incidental To Water Transport	5	\$0.88		4559	Autres services relatifs au transport par eau	5	0.88 \$	
7791	Security And Investigation Services	5	\$0.88		7791	Services de sécurité et d'enquêtes	5	0.88 \$	
9611	Motion Picture And Video Production	5	\$0.88		9611	Production de films et de matériel visuel	5	0.88 \$	
9612	Motion Picture And Video Distribution	5	\$0.88		9612	Distribution de films et de matériel visuel	5	0.88 \$	
9613	Motion Picture Laboratories And Video Production Facilities	5	\$0.88		9613	Laboratoires de films et de matériel visuel	5	0.88 \$	
9614	Sound Recording Services	5	\$0.88		9614	Services d'enregistrement du son	5	0.88 \$	
9619	Other Motion Picture, Audio And Video Services	5	\$0.88		9619	Autres services relatifs aux films et au domaine de l'audiovisuel	5	0.88 \$	
9621	Regular Motion Picture Theaters	5	\$0.88		9621	Salles de cinéma ordinaires	5	0.88 \$	
9622	Outdoor Motion Picture Theaters	5	\$0.88		9622	Projection de films en extérieur	5	0.88 \$	
9631	Entertainment Production Companies And Artists	5	\$0.88		9631	Agences de spectacles et artistes	5	0.88 \$	
9639	Other Theatrical And Staged Entertainment Services	5	\$0.88		9639	Autres théâtres et spectacles	5	0.88 \$	
9641	Professional Sports Clubs	5	\$0.88		9641	Clubs sportifs professionnels	5	0.88 \$	
9642	Professional Athletes And Promoters On Own Account	5	\$0.88		9642	Athlètes professionnels et promoteurs indépendants	5	0.88 \$	
9643	Horse Race Tracks	5	\$0.88		9643	Hippodromes	5	0.88 \$	
9644	Other Race Tracks	5	\$0.88		9644	Autres champs de course	5	0.88 \$	
9711	Barber Shops	5	\$0.88		9711	Salons de coiffure pour hommes	5	0.88 \$	
9712	Beauty Shops	5	\$0.88		9712	Salons de beauté pour dames	5	0.88 \$	
9713	Combination Barber And Beauty Shops	5	\$0.88		9713	Salons de coiffure et de beauté, hommes et femmes	5	0.88 \$	

<i>SIC</i>		<i>Rate</i>	<i>Basic</i>	<i>*</i>
<i>Code</i>	<i>Description</i>	<i>Group</i>	<i>Rate</i>	
9722	Distributors And/Or Agents For Dry Cleaners	5	\$0.88	
9723	Self-Serve Laundries And/Or Dry Cleaners	5	\$0.88	
9724	Valet Services, Pressing and/or Repair	5	\$0.88	
9726	Carpet Cleaning	5	\$0.88	
9729	Other Laundry And Dry Cleaning Services	5	\$0.88	
9731	Funeral Homes	5	\$0.88	
9732	Cemeteries And Crematoria	5	\$0.88	
9741	Private Households	5	\$0.88	
9791	Shoe Repair	5	\$0.88	
9799	Other Personal And Household Services	5	\$0.88	
9911	Industrial Machinery And Equipment Rental And Leasing	5	\$0.88	
9912	Audio-Visual Equipment Rental And Leasing	5	\$0.88	
9919	Other Machinery And Equipment Rental And Leasing	5	\$0.88	
9921	Automobile And Truck Rental Services	5	\$0.88	
9931	Photographers	5	\$0.88	
9962	Tour Wholesalers And Operators	5	\$0.88	
9991	Parking Lots And Parking Garages	5	\$0.88	
9999	Other Services Nec	5	\$0.88	
995 Cleaning Services				
9721	Power Laundries And/Or Dry Cleaners	15	\$2.28	\$2.92 *
9951	Disinfecting And Exterminating Services	15	\$2.74	\$2.92 *
9952	Window Cleaning Services	15	\$2.74	\$2.92 *
9953	Janitorial Services	15	\$2.74	\$2.92 *
9959	Other Services To Building And Dwellings	15	\$2.74	\$2.92 *

**As part of the process of establishing assessment rates, the Commission reviews the structure of the industry and rate groups each year. These groups are restructured if emerging cost experience indicates that this would be appropriate. The impact of any change in industry and the rate groups on the basic rate is limited to a 20% increase or decrease.*

<i>Code</i>		<i>Groupe</i>	<i>Taux de</i>	<i>*</i>
<i>CTI</i>	<i>Description</i>	<i>de taux</i>	<i>base</i>	
9722	Distributeurs ou agents de nettoyeurs à sec	5	0.88 \$	
9723	Blanchissage ou nettoyage à sec, libre-service	5	0.88 \$	
9724	Entretien, pressage ou réparation de vêtements	5	0.88 \$	
9726	Nettoyage de moquettes	5	0.88 \$	
9729	Autres services de blanchissage et de nettoyage à sec	5	0.88 \$	
9731	Salons funéraires	5	0.88 \$	
9732	Cimetières et crématoriums	5	0.88 \$	
9741	Ménages	5	0.88 \$	
9791	Cordonneries	5	0.88 \$	
9799	Autres services personnels et domestiques, n.c.a.	5	0.88 \$	
9911	Location de machines et de matériel industriels	5	0.88 \$	
9912	Location d'appareils audiovisuels	5	0.88 \$	
9919	Autres services de location de machines et de matériel	5	0.88 \$	
9921	Services de location d'automobiles et de camions	5	0.88 \$	
9931	Photographes	5	0.88 \$	
9962	Grossistes et commerçants en voyages	5	0.88 \$	
9991	Parcs et garages de stationnement	5	0.88 \$	
9999	Autres services, n.c.a.	5	0.88 \$	
995 Services de nettoyage				
9721	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	15	2.28 \$	2.92 \$ *
9951	Services de désinfection et d'extermination	15	2.74 \$	2.92 \$ *
9952	Services de nettoyage de vitres	15	2.74 \$	2.92 \$ *
9953	Services de conciergerie et d'entretien	15	2.74 \$	2.92 \$ *
9959	Autres services relatifs aux bâtiments et aux habitations	15	2.74 \$	2.92 \$ *

** Dans le cadre du processus d'établissement des taux de cotisation, la Commission examine la structure des groupes d'industrie et de taux chaque année. Ces groupes sont restructurés si l'expérience des coûts qui en résulte indique que cette mesure serait justifiée. L'effet de tout changement au niveau des groupes d'industrie et de taux sur le taux de base se limite à une augmentation ou à une diminution de 20 %.*

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 25
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 25
Intention to Surrender Charter	\$ 20
List of Names (cost per name)	\$ 12
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 20
Notice of Legislation	\$ 20
Notice of Motion	\$ 25
Notice under Political Process Financing Act	\$ 20
Notice of Reinstatement	\$ 20
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 20
Long Form (includes detailed property description)	\$ 75
Notice of Suspension	\$ 20
Notice under Winding-up Act	\$ 20
Order	\$ 25
Order for Substituted Service	\$ 25
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Writ of Summons	\$ 25
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	25 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	25 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	20 \$
Liste de noms (coût le nom)	12 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	20 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	20 \$
Avis de motion	25 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	20 \$
Avis de réinstallation	20 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	20 \$
Formule longue (y compris la désignation)	75 \$
Avis de suspension	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	20 \$
Ordonnance	25 \$
Ordonnance de signification substitutive	25 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Bref d'assignation	25 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca